Для заказа доставки данной работы воспользуйтесь поиском на сайте по ссылке: <http://www.mydisser.com/search.html>

**УЖГОРОДСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

**На правах рукопису**

ВРАБЕЛЬ

Томаш Томашович

**УДК 811,111’373.611**

СЛОВОТВОРЧА ПРАГМАТИКА У СУЧАСНІЙ АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ

**Спеціальність 10.02.04 – германські мови**

**Дисертація на здобуття наукового ступеня**

**кандидата філологічних наук**

**Науковий керівник –**

**доктор філологічних наук,**

**професор М.М. Полюжин**

**Ужгород – 2005**

ЗМІСТ

**Стор.**

|  |  |
| --- | --- |
| **ПЕРЕЛІК УМОВНИХ ПОЗНАЧЕНЬ ТА СКОРОЧЕНЬ......................................** | **4** |
| **ВСТУП......................................................................................................................** | **5** |
| **РОЗДІЛ 1. СУЧАСНІ НАПРЯМИ У ДОСЛІДЖЕННІ ЛІНГВІСТИЧНОЇ ПРАГМАТИКИ........................................................................................................** | **13** |
| **1.1. Предмет та завдання лінгвопрагматики.......................................................** | **13** |
| **1.2 Спектр прагматичної інформації слова.......................................................** | **18** |
| **1.3 Діяльнісні концепції вивчення мови............................................................** | **26** |
| **1.4 Діяльнісний аспект словотворення……………..........................................** | **31** |
| **1.5 Контекстологічні дослідження.....................................................................** | **34** |
| **1.6 Комунікативна лінгвістика і мовленнєві акти.............................................** | **37** |
| **Висновки до розділу 1.............................................................................................** | **42** |
| **РОЗДІЛ 2. ПРАГМАТИЧНО ЗУМОВЛЕНЕ ФУНКЦІОНУВАННЯ** |  |
| **ПОХІДНИХ ІЛОКУТИВНИХ ДІЄСЛІВ………………………….......................** | **45** |
| **2.1 Класифікаційні дослідження мовленнєвих актів........................................** | **45** |
| **2.2. Репрезентативи…...........................................................................................** | **51** |
| **2.2.1. Мовленнєвий акт повідомлення.............................................................** | **51** |
| **2.2.2. Мовленнєвий акт опису...........................................................................** | **65** |
| **2.2.3. Мовленнєвий акт передбачення.............................................................** | **73** |
| **2.2.4. Мовленнєвий акт вираження власної думки (припущення)................** | **76** |
| **2.2.5. Мовленнєвий акт планування (міркування)..........................................** | **80** |
| **2.3. Директиви………...........................................................................................** | **83** |
| **2.3.1. Прескриптиви...........................................................................................** | **84** |
| **2.3.2. Реквестиви................................................................................................** | **90** |
| **2.3.3. Сугестиви..................................................................................................** | **94** |
| **2.4. Інтерогативи...................................................................................................** | **102** |
| **2.5. Комісиви…………………………………………………………………….** | **107** |
| **2.5.1. Мовленнєвий акт обіцянки....................................................................** | **107** |
| **2.5.2. Мовленнєвий акт особистої пропозиції.................................................** | **111** |
| **2.5.3. Мовленнєвий акт гарантії........................................................................** | **112** |
| **2.6. Дескриптиви...................................................................................................** | **115** |
| **2.7. Імплікатори.....................................................................................................** | **122** |
| **2.7.1. Мовленнєвий акт особистого ставлення................................................** | **122** |
| **2.7.2. Мовленнєвий акт емоційно-оцінного опису дій персонажів...............** | **127** |
| **2.7.3. Мовленнєвий акт іронії, сарказму..........................................................** | **131** |
| **2.7.4. Мовленнєвий акт подяки.........................................................................** | **134** |
| **2.7.5. Мовленнєвий акт вибачення...................................................................** | **136** |
| **2.7.6. Мовленнєвий акт докору.........................................................................** | **139** |
| **2.7.7. Мовленнєвий акт компліменту...............................................................** | **141** |
| **2.7.8. Ритуальний мовленнєвий акт..................................................................** | **143** |
| **2.8. Інтерогативно-імплікаторний прагматичний тип………………………...** | **145** |
| **2.9. Директивно-імплікаторний прагматичний тип…………………………...** | **154** |
| **2.10. Репрезентативно-імплікаторний прагматичний тип……………………..** | **161** |
| **Висновки до розділу 2.............................................................................................** | **170** |
| **ЗАГАЛЬНІ ВИСНОВКИ.........................................................................................** | **175** |
| **СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ................................................................** | **181** |
| **СПИСОК ДЖЕРЕЛ ІЛЮСТРАТИВНОГО МАТЕРІАЛУ...................................** | **211** |
| **ДОДАТКИ…………………………………………………………………………** | **212** |

ПЕРЕЛІК УМОВНИХ ПОЗНАЧЕНЬ і СКОРОЧЕНЬ

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **АНО** | **–** | **акт нанесення образи** |
| **ДМА** | **–** | **директивний мовленнєвий акт** |
| **КС** | **–** | **комунікативна ситуація** |
| **ЛСГ** | **–** | **лексико-семантична група** |
| **МА** | **–** | **мовленнєвий акт** |
| **СЗ** | **–** | **словотвірне значення** |
| **ТМА** | **–** | **теорія мовленнєвих актів** |
| **ТО** | **–** | **твірна основа** |
| **Adj** | **–** | **прикметник (adjective)** |
| **Adv** | **–** | **прислівник (adverb)** |
| **ex** | **–** | **експліцитний перформативний акт**  **(explicit performative act)** |
| **Int** | **–** | **вигук (interjection)** |
| **N** | **–** | **іменник (noun)** |
| **np** | **–** | **неперформативний акт (non-performative act)** |
| **pr** | **–** | **імпліцитний перформативний акт**  **(primary performative act)** |
| **V** | **–** | **дієслово (verb)** |

ВСТУП

Характерною ознакою сучасної науки про мову є інтенсивні пошуки в галузі комунікативної лінгвістики, формування якої висуває на порядок денний необхідність залучення комплексних методів вивчення одиниць різних рівнів. У той час як комунікативна фонетика (фонетика мовлення), комунікативно-орієнтована граматика (комунікативний синтаксис), комунікативний підхід до аналізу тексту вже існують, комунікативне словотворення робить тільки перші кроки [237]. Комунікативний підхід до розгляду слова дозволяє виявити ті суттєві особливості прагматично зумовленого словотворення, які залишаються дотепер невисвітленими. До них у першу чергу можна віднести виявлення умов, що впливають на вживання похідних одиниць у мовленні, а це визначає потребу дослідження сукупності тих прагматичних факторів, які здійснюють безпосередній вплив на формування й функціонування словотвірних одиниць у різних мовленнєвих актах сучасної англійської мови.

Ознайомлення з наявними теоретичними джерелами свідчить про відсутність досліджень дериваційної прагматики на матеріалі англомовної художньої літератури. Сучасні лінгвістичні розвідки прагматичних аспектів похідного слова концентруються навколо: загального опису словотвірної системи германських мов [17; 253; 1; 239; 19; 92; 97; 119; 199; 248; 237; 328; 296], афіксації англійської, німецької та французької мов [40; 172; 179; 180; 198; 208; 207; 268], словоскладання [6; 193; 210] й інших способів словотворення [9; 192; 89], неологізмів, індивідуальної та оказіональної номінації [105; 69; 91], певних прагматичних компонентів значення слова, як наприклад, оцінки, емотивності, образності, експресії та ін. [233; 222; 125; 61; 223; 278; 67; 297; 212], демінутивів, мовної гри [190; 221], певних сфер комунікації, зокрема, преси, політичної пропаганди [266; 258] й певної терміносистеми [157; 120; 219].

**АКТУАЛЬНІСТЬ** роботи зумовлена загальною спрямованістю сучасних лінгвістичних досліджень на виявлення прагматичних особливостей різних за параметром і структурою мовних одиниць, важливістю вивчення висловлювань у контексті їхньої реалізації, з одного боку, та дослідження мовленнєвих актів (далі – МА) крізь призму вербальних засобів їхньої реалізації – з іншого. Оскільки дієслово є складовою і невід’ємною частиною ілокутивного акту, розглядати його за межами акту є практично неможливим. Звідси випливає важливість проведення комплексного аналізу сукупності дериваційних ресурсів, які сигналізують різнотипні ілокутивні акти сучасної англійської мови. Актуальним, на нашу думку, є вивчення словотвірних засобів з точки зору їхньої валентності у процесі реалізації актів номінації при утворенні похідного дієслова з певною ілокутивною метою. Неабиякий інтерес із цього приводу викликає і виявлення залежності вибору самого способу словотворення від конкретної комунікативної ситуації (далі – КС) та чітко окреслених дериваційних засобів, які залежно від типу твірної основи й окремого способу проявляють різний ступінь мовленнєвої активності в тих чи інших номінативно-ілокутивних актах.

Ми виходимо з **ГІПОТЕЗИ** про те, що мовець вибирає зі свого словотвірного лексикону те, що найкраще виражає, на його думку, комплекс висловлених ним почуттів та інтенцій. Якщо адекватна похідна одиниця відсутня, то він видозмінює стару або утворює цілком нову. Нові лексичні одиниці конструюються у процесі мовлення як реалізація мовцем конкретного наміру, а не як наперед запланований дериват.

**ЗВ’ЯЗОК РОБОТИ З НАУКОВИМИ ПРОГРАМАМИ, ПЛАНАМИ, ТЕМАМИ**

Напрям дисертаційного дослідження пов**’**язаний із загальною науковою темою кафедри англійської філології Ужгородського національного університету “Дослідження функціонально-прагматичних, номінативних та когнітивних аспектів англійської мови”. Тему дисертації затверджено Вченою радою УжНУ (протокол № 7 від 29 червня 2000 року).

Основна **МЕТА** дисертації полягає в тому, щоб виявити й комплексно описати словотвірні та функціонально-прагматичні особливості похідних ілокутивних дієслів, які є основним компонентом у позначенні мовленнєвих актів. Вона досягається шляхом вирішення низки конкретних **ЗАВДАНЬ**, а саме:

1) встановлення лінгвістичного статусу кожного з прагматичних компонентів слова;

1. класифікації похідних ілокутивних дієслів сучасної англійської мови;
2. виявлення стратегій і тактик, якими послуговуються комуніканти у вираженні мовленнєвих актів певного прагматичного типу;
3. визначення продуктивності дериваційних моделей та словотвірних засобів похідних дієслів, за допомогою яких реалізуються комунікативні стратегії й тактики;
4. вивчення залежності між лексико-семантичною групою твірної основи (далі – ЛСГ ТО), з якою вступає у сполучення афікс, і типом ілокутивного акту;
5. знаходження закономірності, що встановлюється між належністю похідної основи до певної ЛСГ, а також всього перформативного дієслова (далі – перформатива) – до того чи іншого прагматичного типу;
6. висвітлення можливостей реалізації експресивного потенціалу перформативів та контексту їхнього вживання.

**ОБ’ЄКТОМ НАУКОВОГО АНАЛІЗУ** слугують похідні ілокутивні дієслова (далі – ілокутиви), які беруть безпосередню участь у формуванні різнотипних мовленнєвих актів.

**ПРЕДМЕТОМ ОПИСУ** є лінгвопрагматичні та словотвірні характеристики похідних ілокутивних дієслів у системі форм і способів вираження мовленнєвих актів, притаманних конкретним комунікативним ситуаціям.

**МАТЕРІАЛ** **ДОСЛІДЖЕННЯ** базується на аналізі текстів художньої літератури англомовних авторів ХХ століття, що зумовлено типовим характером та передбачуваністю ситуацій функціонування похідних ілокутивів у цій сфері комунікації на відміну від інших загальновизнаних функціональних стилів, де ці ознаки не виражаються настільки чітко. Прагматично орієнтоване дослідження структури слова полягає у вивченні типових контекстів його вживання, оскільки словники не можуть дати повного уявлення про сфери комунікативно-прагматичної реалізації кожної лексичної одиниці. З базового художнього тексту обсягом 4487 сторінок було відібрано висловлювання в ситуаціях, що містили похідні дієслова, загальна вибірка яких складає 6264 одиниці.

## ПОЛОЖЕННЯ, ЩО ВИНОСЯТЬСЯ НА ЗАХИСТ:

1. Похідний ілокутив є складовою частиною МА в художньому творі, який забезпечує реальну репрезентацію сукупності умов його функціонування. Похідне ілокутивне дієслово визначає вихідну КС, імпліцитно номінуючи її учасників і вказуючи на обставини, час та місце її реалізації.
2. Ядровими ілокутивними класами похідних дієслів є репрезентативи, дескриптиви та імплікатори, які знаходять позначення у дериватах, утворених за допомогою найширшого спектру способів словотворення.
3. Між ЛСГ твірної та похідної одиниць і належністю дериватів до певного прагматичного типу встановлюється певна закономірність. Дієслова, що позначають розумову діяльність, функціонують у складі репрезентативних, імплікаторних і дескриптивних МА; уживання дієслів комунікації залежить від наявності у висловлюванні конотативного забарвлення; дієслова на позначення почуттів характеризують імплікаторні та гібридні МА, а дієслова на позначення руху та робочих операцій актуалізуються за допомогою ілокутивів, що функціонують переважно у дескриптивних і репрезентативних МА.
4. Комунікативна ситуація визначає вибір адресантом перформативної форми для вираження його мовленнєвого акту. Експліцитні перформативні акти вживаються переважно у ситуаціях емоційного стану одного з комунікантів, у якому мовець експліцитно сигналізує ілокутивну мету висловлювання для полегшення його інтерпретації адресатом. Імпліцитні перформативні акти функціонують в асиметричних ситуаціях, де адресант має вищий соціальний статус за адресата і виконує директивний МА, або в симетричних КС для передавання дружнього ставлення до співрозмовника у репрезентативних чи імплікаторних МА. Неперформативні висловлювання описують минулі події або міркування мовців із приводу певного стану справ.
5. Найбільш продуктивною є конверсивна дериваційна модель **N → V**, за якою утворюється більшість похідних із числа виділених нами прагматичних типів.
6. Основними словотвірними формантами є префікси re-, dis- і суфікси -ize, -en, які виявляють явну тенденцію до утворення похідних певного прагматичного типу. Решта досліджуваних афіксів та словотвірних моделей є периферійними і функціонують у різнотипних ілокутивних класах, що можна пояснити їхньою низькою продуктивністю.

**МЕТОДОЛОГІЧНОЮ ОСНОВОЮ** дисертаційного дослідження виступає системний метод, за допомогою якого всі прагматичні явища й параметри МА вивчалися не ізольовано, а у взаємозв’язку, на принципах інформативності, когезії, структурності, адресації його аспектів. Теоретична база роботи інтегрує основні положення сучасної прагмалінгвістики, теорії мовленнєвих актів, словотворення, номінації, соціолінгвістики та психолінгвістики. Авторська концепція похідних перформативів склалася під впливом праць Дж. Остіна [293], Дж. Серля [240; 241; 242], Дж. Ліча [334], Г.Г. Почепцова [213; 214; 215], М.М. Полюжина [198; 199; 201; 203; 205; 207].

**МЕТОДИ** дослідження, зумовлені метою, завданнями та проаналізованим матеріалом, охоплюють:

1. метод індуктивного й дедуктивного аналізу та синтезу, який використовувався у теоретичних узагальненнях, формулюванні висновків, при виведенні закономірностей функціонування похідних ілокутивів;
2. метод аналізу за безпосередніми складниками для з’ясування словотвірної структури досліджуваних ілокутивних дієслів;
3. метод прагматичного аналізу МА, за допомогою якого встановлювався ілокутивний статус і типи висловлювань;
4. методики імплікаційного та пресупозиційного аналізу для виявлення інтенційної спрямованості похідних дієслів;
5. контекстологічний аналіз, застосований для пояснення вибору адресантом комунікативної стратегії під впливом КС, умов, мети комунікації та фонових знань адресата;
6. метод поля, який застосовується для виділення ядрових і периферійних словотвірних формантів у досліджуваних ілокутивах;
7. проведення кількісних підрахунків, які дають змогу точно окреслити квантитативні параметри функціонування та об’єктивно висвітлити прагматично зумовлені суттєві характеристики похідних перформативів у тому вигляді, в якому вони відображені в художніх текстах сучасної англійської мови.

**НАУКОВА НОВИЗНА.** У дисертації вперше здійснена спроба пов’язати різноманітні процеси синхронного словотворення сучасної англійської мови з мовленнєвою діяльністю їхніх носіїв взагалі та функціонально-номінативною специфікою, притаманною їм, зокрема. Це дозволяє здійснити перехід від розгляду системи словотворення як готової, сформованої даності, до вивчення дериваційних процесів у прагматико-діяльнісному аспекті, що передбачає розгляд їхньої динаміки функціонування у різнотипних МА. Наукова новизна роботи полягає також у тому, що на основі дослідження широкого фактологічного матеріалу в англійському мовознавстві вперше здійснено аналіз змістових, структурних і номінативних особливостей похідних перформативів у МА певного прагматичного типу, комунікативних ситуацій та характеру взаємодії учасників комунікації за чітко визначених умов. Ми розширюємо розуміння ілокутивності як такої категорії, що стосується не тільки дієслів мовлення, але й включає будь-які дієслова, які функціонують у МА. Авторське трактування, не відмовляючись від класичного, дає більш об’ємне поняття про дієслово, що дає змогу ґрунтовніше й повніше дослідити мовленнєву комунікацію.

**ОСОБИСТИЙ ВНЕСОК** полягає в систематизації фактичних даних, розробці методики аналізу похідних перформативів у художній літературі, у створенні класифікації похідних ілокутивних дієслів, у визначенні прагматичного навантаження дериваційних і номінативних засобів сучасної англійської мови.

**ТЕОРЕТИЧНЕ ЗНАЧЕННЯ** роботи визначається тим, що вона є певним внеском у теорію мовленнєвих актів, напрацювання проблем прагматично зумовленого словотворення, синтаксису, семантичного і структурного варіювання мовних одиниць. Теоретичне значення дослідження полягає також у виявленні та описі продуктивних словотвірних типів і моделей англійського похідного перформатива з точки зору комунікативно-прагматичного підходу. Результати дослідження дозволяють розширити наявні у лінгвістиці знання про прагматичні потенції і способи реалізації словотвірних засобів англійського ілокутивного дієслова не тільки у цілому ряді МА, але й різноманітних за характером КС і, таким чином, зробити певний внесок у закладення основ дериваційної прагматики –нової галузі мовознавства, яка знаходиться на етапі становлення й розвитку.

**ПРАКТИЧНА ЦІННІСТЬ** дисертації полягає в можливості використання отриманих результатів у курсах лексикології сучасної англійської мови (розділ “Словотворення”), теоретичної граматики (розділи “Теорія мовленнєвих актів”, “Аналіз дискурсу”) та стилістики англійської мови (розділи “Стилістичний синтаксис”, “Інтерпретація дискурсу”). Результати дослідження можуть також використовуватися у курсах за вибором із лінгвістики тексту, основ теорії мовленнєвої комунікації, аналізу дискурсу, на заняттях із практики усного та писемного мовлення, при проведенні науково-дослідної роботи студентів і аспірантів. Отримані результати дослідження словотвірно-прагматичного аспекту мовної комунікації можуть також знайти широке застосування у курсі практики викладання англійської мови у вищих навчальних закладах.

**АПРОБАЦІЯ РЕЗУЛЬТАТІВ ДОСЛІДЖЕННЯ.** Про отримані результати дослідження були виголошені доповіді на наукових конференціях професорсько-викладацького складу, що проводилися в Ужгородському національному університеті (лютий 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005 рр.), на міжнародних наукових конференціях „Мова і культура” у Київському національному університеті (червень 2001, 2002 рр.), „Функціонування російської та української мов у епоху глобалізації” у Таврійському національному університеті (вересень 2003 р.), „Актуальні проблеми романо-германської філології в Україні та Болонський процес” у Чернівецькому національному університеті (листопад 2004 р.), на міжвузівській конференції молодих учених у Донецькому національному університеті (лютий 2005 р.).

**ПУБЛІКАЦІЇ.** Основні положення дисертації викладені у п’ятьох наукових статтях, опублікованих у фахових виданнях ВАК України, та чотирьох матеріалах наукових конференцій.

**СТРУКТУРА І ОБСЯГ РОБОТИ.** Коло вирішуваних у дослідженні завдань, пов’язане з розробкою теоретичних і практичних положень у галузі словотвірної прагматики, визначило структуру роботи. Дисертація складається зі вступу, двох розділів, висновків, бібліографії та списку цитованих джерел і додатків.

У **ПЕРЕЛІКУ УМОВНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СКОРОЧЕНЬ** наводяться вжиті у роботі абревіатури.

У **ВСТУПІ** обґрунтовується актуальність теми дослідження, охарактеризовано стан її вивчення, визначено теоретичну значущість, мотивовано вибір об’єкта і предмета дослідження, сформульовано основну мету й завдання роботи, розкрито наукову новизну, представлено матеріал і методи дослідження, відображено апробацію результатів роботи та визначено положення, що виносяться на захист, описано можливі шляхи для практичного використання отриманих результатів.

У **РОЗДІЛІ 1** “Сучасні напрями у дослідженні лінгвістичної прагматики” розглядаються різні точки зору на висвітлення основних завдань прагматики як лінгвістичної дисципліни, аналізується спектр прагматичної інформації похідного слова, який охоплює вивчення його конотативного аспекту у процесі функціонування, описуються основні напрями пошуків у галузі прагматики й теорії мовленнєвих актів. Значна увага приділяється виявленню типів контекстів, здатних розрізняти значення й прагматичну спрямованість дериватів двох основних способів словотворення: конверсії та афіксації.

**У РОЗДІЛІ 2** “ Прагматично зумовлене функціонування похідних ілокутивних дієслів” на базі проведення аналізу наявних класифікаційних досліджень запропонована власна класифікація ілокутивних дієслів, викладені результати аналізу стратегій і тактик, які покладені в основу висловлення комунікантами мовленнєвих актів різних прагматичних типів, а також словотвірні ядрові та периферійні форманти й дериваційні моделі, за допомогою яких вони позначаються. Усі кількісні показники функціонування досліджуваних одиниць упорядковані у вигляді таблиць, які стали предметом докладного опису.

У **ЗАГАЛЬНИХ ВИСНОВКАХ** викладено основні підсумки проведеного дисертаційного дослідження, узагальнюються отримані результати та накреслюються перспективи подальших пошуків із обраної проблематики.

**ДОДАТКИ** містять таблиці, у яких зведені прагматичні особливості функціонування похідних дієслів різноманітних ілокутивних класів.

Загальний обсяг дисертації складає 241 сторінку, з них 180 сторінок тексту. У дисертації розміщено 57 таблиць. Список використаної наукової літератури складається з 362 позицій, з них 70 – іноземними мовами.

**ЗАГАЛЬНІ ВИСНОВКИ**

Звернення до комплексного вивчення похідного дієслова в різних мовленнєвих актах під кутом зору головного призначення природної мови – бути ефективним засобом спілкування між людьми – дозволило виявити деякі невідомі до цього часу прагматичні особливості деривата, що визначають його статус як мовної одиниці, викликаної та обумовленої комунікацією. Виходячи з того, що базовою функцією мови є комунікативна, на її реалізацію спрямовані всі мовні ресурси, серед яких особливе місце займає словотворення, що характеризується тісними зв’язками з іншими лінгвістичними феноменами. У дослідженні потенцій словотворення у тексті як основній одиниці комунікації, в оцінці прагматично зумовлених похідних одиниць з урахуванням їхньої структури й семантики у різних мовленнєвих актах і полягає вивчення комунікативної функції різних за характером та способом утворення дериватів.

Одним із найважливіших досягнень комунікативних досліджень, що проводилися на матеріалі художніх текстів, є їхній розгляд не тільки як результату мовленнєвої діяльності, але й насамперед як складних актів з певною метою та наслідками. Художні тексти при цьому представлені як перетворені мовленнєві акти, що дозволяють комунікації з окремого акту змінюватися у суспільно усвідомлений продукт, породжений гносеологічною орієнтацією свідомості людини, зумовленої намаганням імітувати реальнісно-вигаданий світ за домовленістю між автором і читачем.

У дисертації вперше здійснено спробу закласти основи вивчення англійського словотворення не як цілісної системи похідних одиниць, а в ситуативно зумовлених мовленнєвих актах, що дало змогу виявити й описати цілий ряд прагматично орієнтованих моделей і компонентів семантики, які ще не стали предметом окремого дослідження. Новим є також започаткована в роботі методика проведення такого типу досліджень, яка може бути при відповідній модифікації перенесена і на вивчення інших мов.

Проведене дослідження показало, що активний та цілеспрямований характер комунікативно-пізнавальної діяльності людини не обмежується тим, що слово виконує роль тільки звичайної етикетки для позначення предметів та явищ об’єктивної дійсності, думок людини про них. Воно також є носієм великого за обсягом комунікативного заряду, який орієнтує мовця на різноманітне вживання одного й того ж самого слова та дозволяє йому одночасно свідомо, а не механічно оперувати лексемами, творчо пристосовуючи їх до адекватного висловлення думки в кожному конкретному мовленнєвому акті. Виявити можливості словотворення, його прагматично зумовлений потенціал можна лише у процесі реалізації дериваційних одиниць в акті комунікації, що передбачає їхнє вивчення у тексті, в якому відображаються процеси відбору, сполучення, вживання всієї сукупності мовних засобів. Ступінь збігу спільних фонових знань також визначає адекватне мовне оформлення інформації, що передається комунікантом для уникнення комунікативних невдач, які можуть перешкоджати реалізації його прагматичної мети. З викладеного вище стає очевидним, що як словотвірні засоби, так і моделі утворення дериватів мають **вибірковий** характер, спеціалізуючись у прагматичному плані перш за все на обслуговуванні тих похідних структур, які найадекватніше і найповніше виражають інтенції мовця в конкретній КС.

Ознайомлення з європейським та англо-американським тлумаченням терміна „прагматика” виявило їхні відмінні риси, які полягають у різному обсязі екстралінгвальної інформації, носієм якої він виступає. У дослідженні ми виходили з дефініції прагматики як науки, що визначає вибір, розподіл і сполучення, а в цілому організацію мовних засобів для передавання змісту тексту, а також характеру впливу різноманітних мовних одиниць на учасників комунікації.

Спектр прагматичної інформації слова охоплює: експресивність, емотивність, оцінність, образність та інтенсивність. Окреме слово може одночасно містити в собі одне, два або цілий ряд прагматичних компонентів, які складають конотацію. Вона має спільні риси з прагматикою, проте є вужчою, оскільки прагматичні компоненти вказують, крім настанови та суб’єкта мовлення, ще й на умови комунікації та тональність КС. Незважаючи на певні відмінності у тлумаченні прагматичної інформації слова, спільним залишається те, що поняття експресивності ширше за поняття емотивності, і між ними встановлюється відношення співвіднесеності, а не взаємозамінності, тобто експресивність включає й інші елементи.

За критерієм комунікативного наміру запропонована класифікація ілокутивів, яка включає шість груп дієслів, що позначають моноілокутивні МА (ті, що виражають одну ілокутивну силу) та три поліілокутивні МА (гібридні МА, які одночасно передають дві ілокутивні сили). До перших належать: репрезентативи, директиви, інтерогативи, комісиви, дескриптиви й імплікатори; друга група включає: інтерогативно-імплікаторний, директивно-імплікаторний і репрезентативно-імплікаторний прагматичні типи.

Поряд із прагмаконтекстом, який являє собою ієрархію комунікативних програм для створення й інтерпретації висловлювання, було виділено горизонтальний і вертикальний контексти. Перший складає сукупність одиниць одного ярусу комунікативної підсистеми, а другий – одиниці різних мовних рівнів, а також екстралінгвальних факторів. Останній відіграє значну роль в адекватному декодуванні імпліцитних смислів висловлювань.

Для адекватної інтерпретації висловлювання було виділено поняття прагматичної настанови тексту, що реалізується у його загальному призначенні, виді та жанрі тексту. Відповідно до ілокутивної мети мовленнєвих актів різного типу прагматичною настановою може бути повідомлення, запитання, наказ, прохання, пропозиція, обіцянка, привітання та інші. Спорідненим із прагматичною настановою є поняття ілокутивної структури тексту, яке відрізняється від першого тим, що воно не лише експлікує комунікативні наміри, але й відображає світ мисленнєвих дій автора тексту з метою приведення у відповідність свого ходу думок з аналогічною й адекватною дією думок адресата.

Експліцитна перформативна форма вираження мовленнєвих актів, є доволі рідким явищем і вживається переважно у ситуаціях напруженого емоційного стану одного з комунікантів. Адресант експліцитно виражає ілокутивну мету висловлювання для полегшення його інтерпретації адресатом. Ця форма є найбільш характерною для репрезентативних МА вираження власної думки (припущення), комісивних – обіцянки, гарантії, імплікаторних – особистого ставлення, подяки, вибачення та репрезентативно-імплікаторного МА зацікавлення.

Особливістю імпліцитних перформативних актів є те, що адресат повинен сам визначити ілокутивну мету актуального висловлювання. Здійснюючи імпліцитно- перформативне висловлювання, адресант виходить із припущення про те, що контекст та спільні фонові знання будуть достатніми для правильної інтерпретації висловлювання, тобто адресат декодує саме той смисл, який був раніше закодований адресантом. Імпліцитні перформативні акти є найбільш поширеною формою вираження МА, яка характерна майже для всіх прагматичних типів за винятком дескриптивів.

Неперформативні висловлювання описують мовленнєві акти у минулому, при цьому автор художнього твору віддає перевагу вживанню непрямої мови, узагальнюючи ілокутивну мету. Ця перформативна форма поширюється на всі прагматичні типи, зокрема, дескриптивний МА опису виражається лише неперформативними висловлюваннями.

У результаті дослідження ми дійшли висновку, що прагматичні типи з найбільшою розгалуженістю мовленнєвих актів, як наприклад, директивний (14 МА) і директивно-імплікаторний (13 МА), мають слабо розвинену систему стратегій і тактик їхнього вираження. З іншого боку, інтерогативно-імплікаторний (4 МА) та інтерогативний (1 МА) ілокутивний класи, які передають незначну кількість актів, реалізуються за допомогою широкого вибору стратегій і тактик.

Найбільш продуктивним способом словотворення, за допомогою якого утворюються ілокутивні дієслова англійської мови, є конверсія, зокрема дериваційна модель **N → V**. Вибірка відсубстантивних конверсивів нараховує 85,83% від загальної кількості похідних, що свідчить про найбільшу продуктивність цієї прагматично орієнтованої моделі словотворення у сучасній англійській мові, зокрема в утворенні ілокутивних дієслів репрезентативного, директивного, інтерогативного, комісивного, імплікаторного, директивно-імплікаторного й репрезентативно-імплікаторного прагматичних типів. Для порівняння зауважимо, що афіксальні похідні складають лише 9,54%, з яких більша частина (6,67%) – це префіксальні деривати. Вони входять до ядра утворення дескриптивних та інтерогативно-імплікаторних актів. Найчастотнішими відсубстантивними дієсловами репрезентативного прагматичного типу виявилися: *act, answer, notice, fancy, figure*; директивного – *mind, force*; інтерогативного – *notice*; комісивного – *promise*; дескриптивного – *hand, head, point, rest, smoke, study*; імплікаторного – *care, love, matter, mind, thank*; інтерогативно-імплікаторного – *wonder*; репрезентативно-імплікаторного – *care, love, wonder.* Серед директивно-імплікаторних похідних конверсивів важко виділити найпоширеніші лексеми через їхню низьку частотність. Результати дослідження також указують на те, що зазначені вище деривати, а також цілий ряд інших виявляють тенденцію до функціонування у МА різних ілокутивних класів, а наведені вище дані свідчать тільки про переважну належність до певного прагматичного типу.

Основними словотвірними формантами у досліджених нами МА є префікси re-, dis- та суфікси -ize, -en. Вони виявляють тенденцію до утворення похідних, які функціонують у певних прагматичних типах. Так, похідні з префіксами re-, dis- позначають переважно репрезентативні, інтерогативні, дескриптивні й репрезентативно-імплікаторні МА. Префікс re- бере активну участь в утворенні похідних, які передають у більшості випадків комісивні МА, а префікс dis- виявляє тенденцію до утворення дериватів імплікаторного й інтерогативно-імплікаторного ілокутивного класів. Суфіксальні похідні з постпозитивними формантами -ize, -en формують репрезентативні, дескриптивні, імплікаторні, інтерогативно-імплікаторні й репрезентативно-імплікаторні акти мовлення. Для вираження директивно-імплікаторних МА вживаються переважно деривати з суфіксом -ize. Директивні ілокутивні акти позначаються майже виключно конверсивними похідними. Це свідчить про те, що в сучасній англійській мові намічається тенденція, пов’язана зі спеціалізацією афіксів по обслуговуванню тих чи інших МА.

Між ЛСГ похідної та твірної основ і належністю деривата до певного прагматичного типу виявлена певна закономірність. Дієслова, що виражають розумову діяльність, функціонують у складі репрезентативних, імплікаторних і дескриптивних МА; уживання дієслів комунікації залежить від наявності у висловлюванні конотативного забарвлення; дієслова почуттів характеризують імплікаторні або гібридні МА, а дієслова на позначення руху та робочих операцій актуалізуються в ілокутивних актах дескриптивного й репрезентативного прагматичного типів.

Перспективним напрямком для подальших наукових пошуків в обраній нами темі дослідження вважаємо комплексний когнітивно-прагматично-актомовленнєвий порівняльний аналіз словотвірної системи англійської мови на матеріалі текстів різних стилів із подальшим виявленням їхніх порівняльно-зіставних характеристик. Неабиякий науковий інтерес, на наш погляд, може представляти різножанрова стратифікація мовленнєвих актів, утворених з участю різних способів словотворення як в англійській, так і інших мовах.

**СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ**

1. Агаханянц Л.С. Прагматический компонент содержания слова и особенности его актуализации в тексте. – Ташкент: ФЛН, 1989. – С. 18-21.
2. Азнаурова Э.С. Прагматика художественного слова. – Ташкент: ФЛН, 1988. – 119с.
3. Александрова О.В. Проблема дискурса в современной лингвистике // Когнитивно-прагматические аспекты лингвистических исследований: Сб. науч. тр. / Калининградский университет. – Калининград: КГУ, 1999. – С. 9-13.
4. Александрова В.Г. Участники вербального диалога с точки зрения коммуникативного лидерства // Функциональная лингвистика. Итоги и перспективы / Матер. конфер. Ялта. 30 сентября – 4 октября 2002. – Симферополь: CLC, 2002. – С. 3-4.
5. Алексєєва І.О. Семантика англійських дієслів із префіксами dis- та un- // Вісник Київського Національного Університету ім. Тараса Шевченко / Іноземна філологія. – Вип. 34-36. – К.: КНУ ім. Тараса Шевченко, ВПЦ Київський університет, 2003. – С. 14-16.
6. Андрюхина Т.В. Стилистические возможности сложного слова и способы их развития в тексте: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – М.: МГУ, 1987. – 20с.
7. Анипкина Л.Н. Оценочные высказывания в прагматическом аспекте // Филологические науки, 2000, № 2. – С. 58-65.
8. Апалат Г.П. Структура, семантика і прагматика текстів-інтерв’ю (на матер. англомовної преси): Автореф. дис. … канд. філол. наук: 10.02.04. – К.: КНЛУ, 2003. – 19с.
9. Ардаматская С.Н. Акронимия как форма адаптивности языковой системы (на матер. англ. морской терминологии): Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – Л.: ЛГУ, 1987. – 20с.
10. Арнольд И.В. Стилистика современного английского языка (Стилистика декодирования). – М.: Просвещение, 1990. – 300с.
11. Арнольд И.В. Стилистика. Современный английский язык: Учебник для вузов. – 5-е изд., испр. и доп. – М.: Флинта: Наука, 2002. – 384с.
12. Арутюнова Н.Д. Фактор адресата // Изв. АН СССР. Сер. лит. и яз., 1981. т. 40. № 4. – С. 356-367.
13. Арутюнова Н.Д. Об объекте общей оценки // Вопросы языкознания. – 1985. – № 3. – С. 13-24.
14. Арутюнова Н.Д. Типы языковых значений. Оценка. Событие. Факт. – М.: Наука, 1988. – 339с.
15. Арутюнова Н.Д. Прагматика // Лингвистический энциклопедический словарь. – М.: Советская энциклопедия, 1990. – С. 390.
16. Арутюнова Н.Д., Падучева Е.В. Истоки, проблемы и категории прагматики. Вступительная статья // Новое в зарубежной лингвистике. – М.: Прогресс, 1985. Вып. 16. – С. 3-25.
17. Архипов И.К. Семантика и номинативно-коммуникативные функции производных слов: Автореф. дис. … докт. филол. наук: 10.02.04. – Л.: ЛГУ, 1985. – 40с.
18. Арцишевська А.Л. Лінгвопрагматична типологія репрезентуючого компонента в системі форм репродукції чужої мови (на матер. англомовних оповідань ХХ ст.): Автореф. дис. … канд. філол. наук: 10.02.04. – Львів: ЛНУ, 2001. – 20с.
19. Ашурова Д.И. Производное слово в свете коммуникационной теории языка. – Ташкент: ФЛН, 1991. – 97с.
20. Барба Л.В. Лінгвокогнітивні особливості текстової ситуації “злочин – відповідальність” у різних функціональних стилях сучасної англійської мови: Автореф. дис. ... канд.. філол. наук: 10.02.04. – Одеса: Одеський держуніверситет ім. І.І. Мечнікова, 1999. – 17с.
21. Бацевич Ф.С. Основи комунікативної лінгвістики: Підручник. – К.: Видавничий центр „Академія”, 2004. – 344 с.
22. Беженова И.С. Способы обозначения эмоций и их роль в структуре художественного текста (на матер. немецкоязычной худож. прозы): Автореф. …канд. филол. наук: 10.02.04. – МГПИИЯ им. М. Тореза. – М., 1990. – 24с.
23. Беженова И.С. Прагматическая функция обозначения эмоций в художественном тексте // Прагматика и логика дискурса / Сб. науч. тр. – Ижевск: Издательство Удмуртского госуниверситета, 1991. – С. 30-36.
24. Безменова Л.Э. Функционально-семантические и прагматические особенности речевых актов (на материале комплиментов в современном англ. языке): Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – Самара, 2001. – 20с.
25. Безуглая Л.Р. К проблеме косвенных способов реализации РА // Вісник Харківського державного університету / Романо-германська філологія. – 1999. – № 424. – С. 3-7.
26. Белова А.Д. Лингвистические аспекты аргументации. – К.: Киевский университет им. Тараса Шевченко, 1997. – 300с.
27. Белодед О.Р. Структурно-семантические и коммуникативно-прагматические особенности высказываний благодарности (на матер. современного англ. языка): Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – К.: КНУ, 1990. – 25с.
28. Беляева Е.И. Модальность и прагматические аспекты директивных речевых актов в современном английском языке: Автореф. дис. … докт. филол. наук: 10.02.04. – М.: МГПИИЯ им. М. Тореза, 1987. – 40с.
29. Бирюлин Л.А. Теоретические аспекты семантико-прагматического описания императивных высказываний в русском языке: Автореф. дис. … докт. филол. наук. – СПб: Ин-т лингв. исследований РАН, 1992. – 41с.
30. Богданов В.В. Иллокутивная функция высказывания и перформативный глагол // Содержательные аспекты предложения и текста. – Калинин: КГУ, 1983. – С. 27-38.
31. Болдырев Н.Н. Структура и принципы формирования оценочных категорий // С любовью к языку / Сб. науч. тр. Посвящается Е.С. Кубряковой. – М. – Воронеж: ИЯ РАН, Воронежский госуниверситет, 2002. – С. 103-114.
32. Болотнова Н.С. Гармонизация общения и лексическая структура текста. – СПб: Образование, 1992а. – 55с.
33. Бондаренко Я.О. Дискурс акцентуйованих мовних особистостей: комунікативно-когнітивний аспект (на матеріалі персонажного мовлення в сучасній американській художній прозі): Автореф. дис.… канд. філол. наук: 10.02.04. – К.: КНЛУ, 2002. – 20с.
34. Бондарко А.В. К вопросу о системе анализа аспектов языка и речи в функциональной грамматике // Традиционное и новое в русской грамматике / Сб. науч. статей памяти В.А. Белошапковой. – М.: Флинта, 2001. – С. 21-30.
35. Бондарко А.В. Телеологическая основа и каузальный аспект функций языковых средств // С любовью к языку / Сб. науч. тр. Посвящается Е.С. Кубряковой. – М. – Воронеж: ИЯ РАН, Воронежский госуниверситет, 2002. – С. 20-28.
36. Булыгина Т.В., Шмелёв А.Д. Языковая концептуализация мира (на матер. русской грамматики). – М.: Наука, 1997. – 574с.
37. БЭС Языкознание. Большой энциклопедический словарь / Гл. ред. В.И. Ярцева, 2-е изд. – М.: Научн. изд-во „Большая Российская Энциклопедия”, 1998. – 685с.
38. Вежбицкая А. Язык, культура, познание: Пер. с англ. – М.: Русские словари, 1997. – 416с.
39. Вендлер З. Иллокутивное самоубийство // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. 16. Лингвистическая прагматика. – М.: Прогресс, 1985. – С. 238-250.
40. Винокуров А.М. Субстандартная суффиксация в английском языке США: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – М.: МГПИИЯ, 1981. – 20с.
41. Вольф Е.М. Функциональная семантика оценки. – М.: ИЯ РАН, 1985. – 228с.
42. Вольф Е.М. Эмоциональные состояния и их представления в языке // Логический анализ языка. Проблемы интенсиональных и прагматических контекстов. – М.: ИЯ РАН, 1989. – С. 55-75.
43. Вольф Е.М. Функциональная семантика. Главы из книги. // Функциональная семантика.: Оценка, экспрессивность, модальность. In Memoriam Е.М. Вольф. – М.: Институт языкознания РАН, 1996. – С. 137-167.
44. Воробьёва О.П. Эмотивность художественного текста и читательская рефлексия // Язык и эмоции. – Волгоград: Перемена, 1995. – С. 240-246.
45. Воронина М.Ю. Простой и сложный речевой акт: повествовательно-вопросительные сложносочиненные предложения современного русского языка // Вісник Харківського Національного Університету ім.. В.Н. Каразіна. – 2003. – № 586. – Харків: Константа. – С. 67-70.
46. Воронков В.В. Прагматический аспект текста англоязычной публицистической журнальной статьи: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – М. МГЛУ, 1991. – 20с.
47. Вострова С.В. Лінгвокогнітивні та комунікативно-прагматичні особливості сучасного англомовного медичного дискурсу (на матер. медичних текстів з проблематики ВІЛ / СНІДу): Автореф. дис. … канд. філол. наук: 10.02.04. – К.: КНУ, 2003. – 20с.
48. Вохрышева Е.В. Коммуникативные стратегии диалогического взаимодействия в новоанглийском языке: Автореф. дис. … докт. филол. наук: 10.02.04. – СПб.: РГПУ имени А.И. Герцена, 2001. – 41с.
49. Врабель Т.Т. Актуальні проблеми сучасної лінгвопрагматики // Сучасні проблеми мовознавства та літературознавства / Зб. наук. праць. – Ужгород: Ліра, 2000. – Вип. 3.– С. 40-48.
50. Врабель Т.Т. Основні особливості комплексного прагматичного аналізу мовленнєвих актів // Проблеми романо-германської філології / Зб. наук. праць. – Ужгород: Мистецька лінія, 2001. – С. 27-38.
51. Врабель Т.Т. Перформативний аналіз англійського похідного дієслова // Проблеми романо-германської філології / Зб. наук. праць. – Ужгород: Патент, 2002а. – С. 22-29.
52. Врабель Т.Т. Похідні перформативи у світлі теорії мовленнєвих актів // Мова і культура/ Матер. міжнар. наук. конфер. Київ. Червень 2001. – К.: Издательский Дом Дмитрия Бураго, 2002б. – Вип. 4. – т. III / 1. – С. 43-51.
53. Врабель Т.Т. Анализ сложных речевых актов (на матер. производных глаголов английского языка) // Мова і культура / Матер. міжнар. наук. конфер. Київ. Червень 2002. – К.: Издательский Дом Дмитрия Бураго, 2002в. – Вип. 5. – т. III / 1. – С. 72-79.
54. Врабель Т.Т. Функционирование префиксальных иллокутивов в речевых актах разных прагматических типов // „Функционирование русского и украинского языков в эпоху глобализации” / Матер. конфер. Ялта. 29 сентября-4 октября 2003. – Ялта: Издательство Доля, 2003а. – С. 69-71.
55. Врабель Т.Т. Функціонування суфіксальних ілокутивів у мовленнєвих актах різних прагматичних типів // Проблеми романо-германської філології / Зб. наук. праць. – Ужгород: Патент, 2003б. – С. 46-59.
56. Врабель Т.Т. Словотвірні особливості функціонування мовленнєвого акту повідомлення // Актуальні проблеми романо-германської філології в Україні та Болонський процес / Матер. міжнар. наук. конфер. Чернівці. 24-25 листопада 2004. – Чернівці: Рута, 2004а. – С. 39-40.
57. Врабель Т.Т. Словотвірні особливості функціонування комісивних мовленнєвих актів. – Ужгород: Ліра, 2004б. – С. 44-51.
58. Вронская Ю.В. Когнитивно-прагматические особенности высказываний с глаголами речи в современном английском языке (в сопоставлении с современным русским языком): Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.20. – Сравнительное исторически-типологическое и сопоставительное языкознание. – Екатеринбург: Екатеринбуржский госуниверситет, 1998. – 20с.
59. Гагарина М.А. О прагматическом аспекте оценочных производных в немецком языке // Прагматика и типология коммуникативных единиц языка. – Днепропетровск: Днепропетровский госуниверситет, 1989. – С. 29-33.
60. Гак В.Г. Теоретическая грамматика французского языка. Синтаксис. – М.: МГУ, 1986. – С. 3-51.
61. Гак В.Г. Эмоции и оценки в структуре высказывания и текста // Вестник МГУ. Сер. 9. Филология. – 1997. – № 3. – С. 87-95.
62. Гак В.Г. Языковые преобразования. – М.: Школа “Языки русской культуры”, 1998. – 768с.
63. Гедз С.Ф. Комунікативно-прагматичні особливості висловлювань з інтерогативним значенням у сучасній англійській мові: Автореф. дис. … канд. філол. наук: 10.02.04. – К.: КНУ, 1998. – 16с.
64. Герасимов В.И., Ромашко С.А. Прагматика устного общения // Звучащий текст. – М.: ИНИОН, 1983. – С. 173-217.
65. Гиндлина И.М. Экспрессивные словообразовательные средства в художественной речи и способы их передачи при переводе: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – М.: МПГУ, 1999. – 20с.
66. Гладуш Н.Ф. Повествовательные директивы в современном английском языке: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – К.: КНУ, 1985. – 22с.
67. Гладьо С.В. Эмотивность художественного текста: семантико-когнитивный аспект (на матер. англоязычной прозы): Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – К.: КДЛУ, 2000. – 19с.
68. Гойхман О.Я., Надеина Т.М. Основы речевой коммуникации: учебник для вузов / Под ред. проф. О.Я. Гойхмана. – М.: Инфра-М, 1997. – 272с.
69. Голик С.В. Функциональные особенности индивидуальной словообразовательной номинации // Функциональная лингвистика. Язык. Культура. Общество / Матер. конфер. Ялта. 4-8 октября 1999. – Симферополь: CLC, 1999. – С. 33-35.
70. Голованевский А.Л. Оценочность и её отражение в политическом и лексикографическом дискурсах (на матер. русского языка) // Филологические науки, 2002, № 3. – С. 78-87.
71. Голубкова Е.Е. Концептуальная структура глаголов движения в современном английском языке // С любовью к языку / Сб. науч. тр. Посвящается Е.С. Кубряковой. – М. – Воронеж: ИЯ РАН, Воронежский госуниверситет, 2002. – С. 327-332.
72. Гончарова Н.В. Аксіологічна структура англомовного діалогічного дискурсу (на матер. художньої прози): Автореф. дис. … канд. філол. наук: 10.02.04. – К.: КНЛУ, 2002. – 19с.
73. Горелов И.Н. Невербальные компоненты коммуникации. – М.: Наука, 1980. – 104с.
74. Горелов И.Н. Коммуникация // Большой энциклопедический словарь “Языкознание”. – М.: Советская энциклопедия, 1998. – С. 233-235.
75. Городенська К.Г., Кравченко М.В. Словотвірна структура слова. – К.: Наукова думка, 1981. – 197с.
76. Графова Т.А. Смысловая структура эмотивных предикатов // Человеческий фактор в языке. Языковые механизмы экспрессивности. – М.: Наука, 1991. – С. 67-98.
77. Дейк Т.А. Ван Язык. Познание. Коммуникация / Сост. В.В. Петров, ред. В.И. Герасимов. – М.: Прогресс, 1989. – 312с.
78. Дейк Т.А. Ван Когнитивные и речевые стратегии выражения этнических предубеждений. – <http://src.nsu.ru/psych/internet/bits/vandijk1.htm>
79. Демьянков В.З. “Теория речевых актов” в контексте современной зарубежной лингвистической литературы // Новое в зарубежной лингвистике. – М.: Прогресс, 1986. Вып. 17. – С. 223-234.
80. Демьянков В.З. Ошибки продуцирования и понимания (интерпретирующий подход) // Речевые приемы и ошибки: типология, деривация, функционирование. – М.: Ин-т языкознания РАН, 1989. – С. 22-34.
81. Долинин К.А. Имплицитное содержание высказывания // Вопросы языкознания. – М., 1983. – № 6. – С. 37-41.
82. Дорошенко А.В. Побудительные речевые акты и их интерпретация в тексте (на матер. английского языка): Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – М.: МГПИИЯ им. М. Тореза, 1985. – 26с.
83. Ейгер Г.В., Шевченко И.С. Принципы моделирования речевых актов // Вісник Харківського державного університету / Проблеми мови, мовленнєвої діяльності та викладання іноземних мов. – 1998. – № 406. – С. 51-62.
84. Ейгер Г.В., Шевченко И.С. Мотивационный потенциал речевых актов // Вісник Харківського національного університету ім. В.Н. Каразіна. – 2000. – № 500. – С. 10-17.
85. Ерохина Т.В. Семантико-прагматический потенциал некоторых структурных типов высказывания в современном английском языке // Текст в функционально-стилевом аспекте/ Сб. науч. тр. МГПИИЯ им. М. Тореза. – М., 1988. – Вып. 309. – С. 53-57.
86. Жук Л.Я. Приклад як тип тексту: лінгвостилістичні та прагматичні аспекти (на матер. англ. дидактичної літер.): Автореф. дис. … канд. філол. наук: 10.02.04. – Харків: ХНУ ім. В.Н. Каразіна, 2004. – 20с.
87. Жуковець Г.Л. Лінгвопрагматичні особливості сучасного лейбористського дискурсу Великої Британії: Автореф. дис. … канд.. філол. наук: 10.02.04. – К.: КНУ ім. Т. Шевченка, 2001. – 20с.
88. Заботкина В.И. Семантика и прагматика нового слова (на матер. английского языка): Автореф. дис. … докт. филол. наук: 10.02.04. – М.: МГЛУ, 1991. – 40с.
89. Зацный Ю.А. Аналогия и некоторые словообразовательные процессы английского языка в 70-80 годы // Иностр. языки в высшей школе. – 1991. – Вып. 24. – С. 93-98.
90. Зацний Ю.А. Розвиток словникового складу сучасної англійської мови. – Запоріжжя: Запорізький держуніверситет, 1998. – 431с.
91. Зацний Ю.А., Пахомова Т.О. Мова і суспільство: збагачення словникового складу сучасної англійської мови. – Запоріжжя, 2001. – 242с.
92. Земская Е.А. Словообразование как деятельность. – М.: Наука, 1992. – 221с.
93. Изард К.Э. Психология эмоций: Пер. с англ. – СПб.: Питер, 2000. – 464с.
94. Ильина С.Ю. Косвенная оценочность и средства её выражения в современном английском языке: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – Н. Новгород: НГУ, 1997. – 20с.
95. Имамутдинова Ф.Р. Функционально-когнитивный потенциал глаголов речи в русском и английском языках (на матер. ядерных компонентов сферы): Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – М.: МГЛУ, 1999. – 20с.
96. Ирисханова К.М. Фактор адресата как системообразующий параметр стиля // Сб. науч. тр. МГПИИЯ им. М. Тореза. – М., 1988. – Вып. 309. – С. 10-16.
97. Ищенко И.П. Соотношение семантики и прагматики производных слов (на матер. современного английского языка): Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – СПб.: РГПУ им. А.И. Герцена, 1995. – 194с.
98. Карабан В.И. Сложные речевые единицы (прагматика английских асиндетических полипредикативных образований). – К.: Высшая школа, 1989. – 132с.
99. Карабан В.И. Речевые универсалии и универсальность сложных речевых актов // Вестник Киевского университета. Сер. Романо-германской филологии. – 1990. – Вып. 24.
100. Карасик В.И. Язык социального статуса. – М.: “Гнозис”, 2002. – 333с.
101. Караулов Ю.Н. Русский язык и языковая личность. – М.. 1989. – 264с.
102. Карпова Е.В. Стратегии вежливости в современном английском языке (на матер. малоформатных текстов): Автореф. дис. … канд. филол. наук.: 10.02.04. – СПб: РГПУ им. А.И. Герцена, 2002. – 17с.
103. Карпушина Е.Е. Грамматическая, прагматическая и интеракциональная вариативность вопросительных конструкций: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – СПб: РГПУ им. А.И. Герцена, 1992. – 17с.
104. Киселёва Л.А. Вопросы теории речевого воздействия. – Л.: ЛГУ, 1978. – 160с.
105. Киселёва Р.А. Структурные особенности авторских неологизмов и их стилистические функции (на матер. англ. и амер. сатирич. и комич. литературы ХХ в): Автореф. дис. … канд. филол. наук. – Л.: ЛГУ, 1989. – 20с.
106. Кифер Ф. О роли прагматики в лингвистическом описании // Новое в зарубежной лингвистике. – М.: Прогресс, 1985. Вып. 16. – С. 333-348.
107. Кларк Г.Г., Карлсон Т.Б. Слушающие и речевой акт // Новое в зарубежной литературе. – М.: Прогресс, 1986.– Вып. 17. Теория речевых актов. – С. 270-321.
108. Клечко Д.Т. Семантико-стилистические особенности и прагматический потенциал итеративных образований современного английского языка: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – Минск: МГУ, 1999. – 18с.
109. Кобозева И.М. “Теория речевых актов” как один из вариантов теории речевой деятельности // Новое в зарубежной литературе. – М.: Прогресс, 1986.– Вып. 17. Теория речевых актов. – С. 7-21.
110. Кобрина Н.А., Корнеева Е.А., Оссовская М.И., Гузеева К.А. Граматика английского языка. Морфология. Синтаксис. – СПб: Издательство Союз, 2000. – 495с.
111. Коваленко А.И. Вербальные и невербальные средства реализации статусно обусловленных отношений коммуникативного доминирования // Вісник Харківського Національного Університету ім. В.Н. Каразіна. – 2003. – № 586. – Харків: Константа. – С. 74-77.
112. Колшанский Г.В. Контекстная семантика. – М.: Наука, 1980. – 149с.
113. Колшанский Г.В. Коммуникативная функция и структура языка. – М.: Наука, 1984. – 175с.
114. Колшанский Г.В. Лингвокоммуникативные аспекты речевого общения // Иностранные языки в школе – 1985.– № 1. – С. 10-14.
115. Комина Н.А. Коммуникативно-прагматический аспект английской диалогической речи: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – Калинин: Калининский госуниверситет, 1984. – 20с.
116. Конрад Р. Вопросительные предложения как косвенные речевые акты // Новое в зарубежной литературе. – М.: Прогресс, 1985.– Вып. 16. – С. 349-384.
117. Коржева Л.Б. Мотивационная типология производного слова (на матер. суффиксальных новообразований английского языка): Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – М.: МГПИИЯ им. М. Тореза, 1985. – 20с.
118. Коротких Е.Г. Структурный и семантико-прагматический аспекты лексико-словообразовательных комплексов зоонаименований (на матер. современного англ. языка): Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – Л.: ЛГУ, 1988. – 20с.
119. Косенко О.А. Прагматика словообразовательных процессов в современном английском языке: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – М., 1995. – 20с.
120. Космеда Т.А. Прагмалингвистика и терминология переводоведения // Функциональная лингвистика. Язык. Культура. Общество / Матер. конфер. Ялта. 4-8 октября 1999. – Симферополь: CLC, 1999. – С. 82-83.
121. Кочерган М.П. Вступ до мовознавства: Підручник для студентів філологічних спеціальностей вищих закладів освіти. – К.: Видавничий центр Академія, 2000. – 368с.
122. Красных В.В. От концепта к тексту и обратно (к вопросу о психолингвистике текста) // Вестник Московского университета. Сер. 9. Филология, 1998. № 1. – С. 53-69.
123. Красных В.В. Основы психолингвистики и теории коммуникации. – М.: Гнозис, 2001. – 270с.
124. Кругликова Г.Г. К семантике количественной оценки // Языковые единицы в речевой коммуникации / Межвуз. сб. науч. тр. – Л.: ЛГУ, 1991. – С. 82-89.
125. Крючкова О.Ю. Вторичная деминутивно-оценочная деривация: современное состояние и развитие. – Саратов: СГУ, 1991. – 87с.
126. Крючкова П.Г. Авторитарний дискурс (на матер. сучасної англійської мови): Автореф. дис. … канд. філол. наук: 10.02.04. – К., 2003. – 20с.
127. Кубрякова Е.С. Производное как особая единица языка // Теория языка. Англистика. Культурология. – М.: Наука, 1976. – С. 76-83.
128. Кубрякова Е.С. Части речи в ономасиологическом освещении. – М.: Наука, 1978. – 114с.
129. Кубрякова Е.С. Типы языковых значений: Семантика производного слова. – М.: Наука, 1981. – 200с.
130. Кубрякова Е.С. Коммуникативная лингвистика и проблемы семантики // Сб. науч. тр. МГПИИЯ им. М. Тореза, 1985. – Вып. 252. – С. 148.
131. Кубрякова Е.С. Глаголы действия через их когнитивные характеристики // Логический анализ языка. Модели действия. – М.: МГЛУ, 1992. – С. 84-115.
132. Кубрякова Е.С. Производное слово как языковая структура представления знаний // Английский лексикон и структуры представления знаний: Сб. науч. тр. МГЛУ. – Вып. 429. – М., 1994. – С. 9-35.
133. Кубрякова Е.С. Эволюция лингвистических идей во второй половине ХХ в. (опыт парадигматического анализа) // Язык и наука конца 20 в. – М.: Изд-во РГГУ, 1995. – С. 342-420.
134. Кубрякова Е.С. Части речи с когнитивной точки зрения. – М.: МГЛУ, 1997. – 337с.
135. Кубрякова Е.С. В начале ХХ века (размышления о судьбах когнитивной лингвистики) // Когнитивная семантика: Материалы второй международной школы семинара. Ч. 1. – Тамбов: Тамбовский госуниверситет, 2000а. – С. 6-7.
136. Кубрякова Е.С. О понятиях дискурса и дискурсивного анализа в современной лингвистике. Обзор // Дискурс, речь, речевая деятельность. Функциональные и структурные аспекты: Сб. обзоров. – М.: ИНИОН, 2000б. – С. 7-25.
137. Кубрякова Е.С. Традиционные проблемы языкознания в свете новых парадигм знания. Материалы круглого стола. – М.: ИЯ РАН, 2000в. – С. 3-10.
138. Кубрякова Е.С. Слово в дискурсе (новые подходы к его анализу) // Текст и дискурс: традиционный и когнитивно-функциональный аспекты исследования. – Рязань: Рязанский госуниверситет, 2002. – С. 7-10.
139. Кузнецов В.Г. Прагматические маркеры апеллятивного текста // Текст как единица коммуникации. Сб. науч. тр. МГЛУ. – Вып. 371. – М.: МГЛУ, 1991. – С. 132-136.
140. Ладутько М.В. Экспрессивная функция морфем в поэтических текстах (на материале поэзии 20 века): Автореф. … канд. филол. наук: 10.02.04. – Минск, 1999. – 15с.
141. Лайонз Дж. Лингвистическая семантика: Введение / Пер. с англ. В.В. Морозова и И.Б. Шатуновского; Под общ. ред. И.Б. Шатуновского. – М.: Языки славянской культуры, 2003. – 400с. – (Язык. Семиотика. Культура).
142. Лакофф Дж. Прагматика в естественной логике // Новое в зарубежной литературе. – М.: Прогресс, 1985.– Вып. 16. – С. 439-470.
143. Ларина Т.В. Речевой акт “Приглашение” в английской и русской коммуникации (результаты эмпирического исследования) // Функциональная лингвистика. Итоги и перспективы / Матер. конфер. Ялта. 30 сентября – 4 октября 2002. – Симферополь: CLC, 2002. – С. 138-141.
144. Левицкий А.Э. Функциональные изменения в системе номинативных единиц современного английского языка: Автореф. дис. … докт. филол. наук: 10.02.04. – К: КГЛУ, 1999. – 40с.
145. Лингвистический энциклопедический словарь / Под ред. В.Н. Ярцевой. – М.: Советская энциклопедия, 1990. – 685с.
146. Лиса Н.С. Структурні та лінгвопрагматичні особливості рекламного знака (на матер. англомовної реклами): Автореф. дис. … канд. філол. наук: 10.02.04. – Львів: ЛНУ ім. І. Франка, 2002. – 18с.
147. Лисенко М.В. Место стратегий извинения в гармонизации межличностных отношений (на матер. английского языка): Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – СПб: РГПУ имени А.И. Герцена, 1999. – 16с.
148. Литвинов П.П. Глаголы. Повышаем речевую готовность на английском: Учеб. пособие для самообразования. – М.: Яхонт, 2000. – 272с.
149. Ломова Т.М. Речевой акт сожаления // Современные прагмалингвистические исследования романских, германских и русского языков / Сб. науч. статей. – Воронеж: Издательство ВГУ, 1996. – С. 112-115.
150. Лосев А.Ф. Проблема художественного стиля. – К.: Киевская академия евробизнеса, 1994. – 276с.
151. Лукьянова Н.А. Экспрессивность в системе, словаре и речи // человеческий фактор в языке. языковые механизмы экспрессивности. – М.: Наука, 1991. – С. 157-178.
152. Мальцева О.Н. Описание языковой личности (конструктивный подход): Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.19. – общее языкознание, социолингвистика, психолингвистика. – Краснодар: КГУ, 2000. – 20с.
153. Маслова В.А. К построению психолингвистической модели коннотации // Вопросы языкознания. – 1989. – № 1. – С. 108-120.
154. Маслова В.А. Коммуникативный подход к проблеме эмотивности текста // Коммуникативные аспекты значения. – Волгоград: ВГПУ, 1990. – С. 148-156.
155. Маслова В.А. Параметры экспрессивности текста // Человеческий фактор в языке. Языковые механизмы экспрессивности. – М.: Наука, 1991. – С. 179-204.
156. Матвеева Т.В. Функциональные стили в аспекте текстовых категорий. Синхронно-сопоставительный очерк. – Свердловск: Уральский госуниверситет, 1990. – 172с.
157. Махнутина К.С. Некоторые прагматические особенности словообразовательной системы английской химической терминологии // Проблемы прагмалингвистики. – М.: МГПИИЯ им. М. Тореза, 1983. – Вып. 213. – С. 55-65.
158. Мецлер А.А. Прагматика коммуникативных единиц. – Кишинёв: Штиинца, 1990. – 104с.
159. Миллер Н.Е. Просодия убеждения в диалогической речи // Функциональная лингвистика. Итоги и перспективы/ Матер. конфер. Ялта. 30 сентября – 4 октября 2002. – Симферополь: CLC, 2002. – С. 165-166.
160. Минкин Л.М. К теории речевых актов: Материалы конференции. – К. – Львов: Київська Русь, 1997. – С. 52-60.
161. Минкин Л.М. Языковые и речевые аспекты теории прагматики // Вісник Київського державного лінгвістичного університету. – 1999. – Т. 2 – № 1. – С. 18-25.
162. Молчанова Г.Г. Импликативные аспекты семантики художественного текста: Автореф. дис. … докт. филол. наук: 10.02.19. – М.: АН СССР Институт Языкознания, 1990. – 48с.
163. Морозова О.Н. Фактор адресата в текстах английской публичной речи и средства его языковой реализации: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – М.: МГПИИЯ им. М. Тореза, 1988. – 24с.
164. Мороховский А.Н., Воробьёва О.П., Лихошерст Н.И., Тимошенко З.В. Стилистика английского языка. – К.: Вища школа, 1991. – 272с.
165. Нагайчук В.В. Еволюція ілокутивних дієслів в англійській мові 16-20 ст: Автореф. дис. … канд. філол. наук: 10.02.04. – К: КНУ, 1993. – 18с.
166. Наер В.Л. К описанию функционально-стилевой системы современного английского языка. Вопросы дифференциации и интеграции // Лингвостилистические особенности научного текста. – М.: Наука, 1981. – С. 3-13.
167. Наер В.Л. Прагматика текста и её составляющие // Прагматика и стилистика // Сб. науч. тр. МГПИИЯ им. М. Тореза, 1985. – Вып. 245. – С. 4-13.
168. Наер В.Л. Единицы языковой коммуникации и коммуникативные потенции языковых единиц // Коммуникативные единицы языка и принципы их описания // Сб. науч. тр. МГПИИЯ им. М. Тореза, 1988. – Вып. 312. – С. 6-24.
169. Нарушевич-Васильєва О.В. Категорія спонукальності у прагмастилістичному аспекті: Автореф. дис. … канд. філол. наук: 10.02.01. – українська мова. – Одеса: ОДУ, 2002. – 20с.
170. Невербальное поведение людей в деловом общении. – <http://www.dialog–21.ru/archive.asp?y=2002&> vol=6072& parent menu id=711
171. Непийвода Н.Ф. Мова української науково-технічної літератури (функціонально-стилістичний аспект). – К.: Міжнародна фінансова агенція, 1997. – 77с.
172. Неудахина Ю.Н. Когнитивные основания прагматической ориентации текстов художественной литературы в современном английском языке Автореф. дис. … канд. филол. наук. – М.: МГУ, 2002. – 27с.
173. Нечаев Л.Г. Стилистическое использование суффиксальной номинации в современном английском языке: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – М., 1981. – 20с.
174. Никитин М.В. Курс лингвистической семантики. – СПб: Научный центр проблем диалога, 1997. – 757с.
175. Никифорова Л.В. Влияние отрицания на иллокутивную характеристику речевых актов // Языковое пространство личности: функционально-семантический и когнитивный аспекты. Материалы научно-практической конференции / Отв. ред. проф. А.А. Романов. – Тверь: ИЯ РАН, Тверской госуниверситет, ТГСКА, 2003. – С. 91-94.
176. Нікульшина Т.М. Інформаційна стратегія у спонукальному дискурсі (на матер. англійської мови): Автореф. дис. … канд. філол. наук: 10.02.04. – К.: КДЛУ, 1998. – 16с.
177. Новикова Т.В. Национальная специфика семантики производных слов (на матер. сопоставления прилагательных, производных от названий животных, в английском и русском языках): Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.20. – сравнительно-историческое, сопоставительное языкознание и теория перевода. – Одесса: ОДУ, 1987. – 16с.
178. Новосельцева О.О. Высказывания, выражающие оценку истинности чужого сообщения (на матер. современного английского языка): Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04 – СПб: РГПУ им. А.И. Герцена, 1997. – 20с.
179. Нурисламова Ф.Н. Окказиональные префиксально-глагольные дериваты в современном немецком языке: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – Калинин: Калининский госуниверситет, 1987. – 20с.
180. Нуруллова С.Ш. Прагматические аспекты функционирования словообразовательных аффиксов современного английского языка: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – М.: МГЛУ, 1991. – 20с.
181. Общее языкознание. Внутренняя структура языка / Под ред. Б.А. Серебренникова. – М.: Наука, 1972. – 568с.
182. Овсянникова Е.В. Основные функции имплицитных смыслов в высказываниях и текстах (на матер. англоязычной прозы): Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04 – СПб: РГПУ им. А.И. Герцена, 1993. – 19с.
183. Омельченко Л.Ф., Максимчук Н.Н., Онищенко И.А. Лексическая семантика английских композит-антропосем: коннотативный аспект // Вісник Харківського Національного Університету ім. В.Н. Каразіна. – Вип. № 586. – Харків: Константа, 2003. – С. 7-10.
184. Ортони А., Клоур Дж., Коллинз А. Когнитивная структура эмоций // Язык и интеллект. – М., 1995. – С. 36-52.
185. Остин Дж.Л. Слово как действие // Новое в зарубежной литературе. – М.: Прогресс, 1986.– Вып. 17. Теория речевых актов. – С. 22-130.
186. Павиленис Р.И. Понимание речи и философия языка (вместо послесловия) // Новое в зарубежной литературе. – М.: Прогресс, 1986.– Вып. 17. Теория речевых актов. – С. 380-388.
187. Павленко Л.И. Синтаксические и функционально-семантические характеристики экспликационных моделей в английской разговорной речи: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – Житомир, 2004. – 20с.
188. Падучева Е.В. Высказывание и его соотнесённость с действительностью (референциальные аспекты семантики местоимений). – М.: Наука, 1985. – 272с.
189. Падучева Е.В. Семантика нарратива // Семантические исследования. – М.: Школа “Языки русской культуры”, 1996. – С. 193-418.
190. Паньков О.Б. Структурно-семантические особенности функционирования деминутивных форм имён существительных в современном английском просторечии: Автореф. дис. …канд. филол. наук: 10.02.04. – К., 1988. – 16с.
191. Перева А.В. Система суффиксации в современном английском языке: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – М.: МГПИИЯ им. М. Тореза, 1976. – 20с.
192. Петрова Л.И. Словообразовательная мотивация и соотносительность со сочетаниями английских прагмем, образованных гаплологическим словослиянием // Лексическая семантика и фразеология. – Л.: ЛГУ, 1987. – С. 129-139.
193. Петру Э.А. Социопрагматические и структурно-семантические особенности экспрессивной коллоквиальной лексики (на матер. английских сложных существительных): Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – Пятигорск, 1993. – 20с.
194. Петрухина Е.В. О производном слове в русском языке с когнитивной точки зрения // С любовью к языку / Сб. науч. тр. Посвящается Е.С. Кубряковой. – М. – Воронеж: ИЯ РАН, Воронежский госуниверситет, 2002. – С. 206-212.
195. Пєшкова Т. Семантика і прагматика текстів німецьких літературно-критичних статей // Науковий вісник Чернівецького університету. – Вип. 156. – Германська філологія. – Чернівці: Рута, 2003. – С. 71-80.
196. Пигалёв А.И. Культурология. – Волгоград: Либрис, 1999. – 200с.
197. Позднякова Н.О. Лінгвостилістичні та композиційні особливості емотивних контекстів (на матер. англійського роману ХІХ ст.) // Проблеми семантики слова та тексту. Вісник КДЛУ. Дослідження молодих вчених. Сер. Філологія. – К.: КДЛУ, 1997. – Вип. 1. – С. 91-106.
198. Полюжин М.М. Диахронно-семантический аспект префиксального словообразования в английском языке. – М.: ИЯ РАН, 1992. – 262с.
199. Полюжин М.М. Функціональний і когнітивний аспекти англійського словотворення. – Ужгород: Видавництво Закарпаття, 1999а. – 238с.
200. Полюжин М.М. Словообразование и функциональное сближение частей речи в английском языке // Функциональная лингвистика. Язык. Культура. Общество / Матер. конфер. Ялта. 4-8 октября 1999б. – Симферополь: CLC, 1999б. – С. 130-132.
201. Полюжин М.М. Когнітивно-прагматичні механізми ілокутивних моделей мовлення // Проблеми романо-германської філології, 2002а – Ужгород: Патент. – С. 9-16.
202. Полюжин М.М. О понятии языковой личности и уровнях её структуры // С любовью к языку / Сб. науч. тр. Посвящается Е.С. Кубряковой. – М. – Воронеж: ИЯ РАН, Воронежский госуниверситет, 2002б. – С. 441-446.
203. Полюжин М.М. О когнитивно-прагматическом изучении дискурсных аргументативных иллокуций // Функциональная лингвистика. Итоги и перспективы / Матер. конфер. Ялта. 30 сентября – 4 октября 2002. – Симферополь: CLC, 2002в. – С. 204-207.
204. Полюжин М.М. О дискурсной реализации стратегии языковой личности // „Функционирование русского и украинского языков в эпоху глобализации” / Матер. конфер. Ялта. 29 сентября - 4 октября 2003. – Ялта: Издательство Доля, 2003. – С. 260-261.
205. Полюжин М.М. Про когнітивно-прагматичні процедури „декодування” тексту // Актуальні проблеми романо-германської філології в Україні та Болонський процес / Матер. міжнар. наук. конфер. Чернівці. 24-25 листопада 2004р. – Чернівці: Рута, 2004. – С. 237-239.
206. Полюжин М.М., Венжинович Н.Ф. О типологии функциональных стилей и прагматике текста // Функциональная лингвистика. Язык. Культура. Общество / Матер. конфер. Ялта. 9-14 октября 2000. – Симферополь: CLC, 2000. – С. 269-271.
207. Полюжин М.М., Омельченко Л.Ф. Функциональное словосложение и префиксальные ономасиологические категории в английском языке. – Ужгород: Патент, 1997. – 99с.
208. Полянчук О.Б. Французские глаголы с префиксом de- в прагматическом аспекте // Актуальные проблемы прагмалингвистики: Издательство Воронежского университета, 1996. – С. 60-61.
209. Попов Ю.В. Язык в речи. Традиции и тенденции в общей грамматической теории: Автореф. дис. … докт. филол. наук: 10.02.19. – Минск: Белорусский госуниверситет, 1986. – 45с.
210. Попова Т.Г. Коллоквиальные сложные слова английского языка: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – М., 1998. – 20с.
211. Поспелова А.Г., Александрова Ю.О. Прагматическая обусловленность использования одного из видов эмотивных речевых актов // Язык и эмоции: личностные смыслы и доминанты в речевой деятельности. – Волгоград: ЦОП Центр. – 2004. – С. 59-63.
212. Потапенко С.І. Мовна особистість у просторі медійного дискурсу (досвід лінгвокогнітивного аналізу). – К.: ВЦ КНЛУ, 2004. – 360с.
213. Почепцов Г.Г. Прагматический аспект изучения предложения // Иностр. языки в школе. – 1975, № 6. – С. 15-25.
214. Почепцов Г.Г. Прагматика текста // Коммуникативно-прагматические и семантические функции речевых единств. Межвуз. сб. – Калинин: КГУ, 1980. – С. 5-10.
215. Почепцов Г.Г. Фатическая метакоммуникация // Семантика и прагматика синтаксических единств. – Калинин: КГУ, 1981. – С. 52-59.
216. Почепцов О.Г. Основы прагматического описания предложения. – К.: Вища школа, 1986. – 116с.
217. Правикова Л.В. Прагматические свойства глаголов коммуникативной деятельности современного английского языка в актуальной и репрезентной речи: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – Пятигорск: ПГИИЯ, 1985. – 16с.
218. Прохорова О.А. Структурные и прагматические особенности директивного текста: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – Красноярск: КГУ, 1998. – 20с.
219. Пушкар В.І. Структура, семантика та словотворчі функції основ префіксальних дієслів (на матер. англійської економічної термінолексики): Автореф. дис. … канд. філол. наук: 10.02.04. – Полтава: Полтавський університет споживчої кооперації України, 2002. – 20с.
220. Радзієвська Т.В. Текст як засіб комунікації. – К.: АН України, 1993. – 124с.
221. Резниченко Л.Ю. Прагматика деминутивности в английском и немецком языках: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – СПб: РГПУ им. А.И. Герцена, 2001. – 18с.
222. Ретунская М.С. Роль словообразовательных средств в создании оценочных номинаций // Социальная и стилистическая вариативность английского языка. – Пятигорск: ПГПИИЯ, 1988. – С. 71-79.
223. Ретунская М.С. Английская аксиологическая лексика: Автореф. дис. … докт. филол. наук: 10.02.04. – Н. Новгород: НГУ, 1998. – 40с.
224. Реформатский А.А. Введение в языковедение. – М.: Аспектпресс, 1998. – 536с.
225. Розеншток-Хюсси О. Речь и действительность: Пер. с англ. – М.: Лабиринт, 1994. – 210с.
226. Романишин Н.І. Структурні, семантичні та комунікативно-прагматичні особливості інтрасуб’єктних мовленнєвих актів (на матеріалі англійської мови) – Автореф. дис. канд.. філол. наук: 10.02.04. – Львів: ЛНУ, 2003. – 22с.
227. Романов А.А. Коммуникативно-прагматические и семантические свойства немецких высказываний-просьб: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – Калинин: Калининский госуниверситет, 1982. – 20с.
228. Романов А.А. Системный анализ регулятивных средств диалогического общения. – Калининский госуниверситет, 1989. – С. 52-68.
229. Романов А.А. Коммуникативная инициатива говорящего в диалоге // Текст как структура. – М.: Издательство АН СССР, 1992. – С. 28-35.
230. Романова Е.Г. Функционально-семантические свойства перформативных единиц в ритуальной коммуникации: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.19. – общее языкознание, социолингвистика, психолингвистика. – Тверь: Тверской госуниверситет, 1997. – 20с.
231. Рыженкова С.Н. Прагматическая вариативность и её реализация в тексте: Автореф. канд. филол. наук: 10.02.04. – Минск: МГУ, 2003. – 20с.
232. Рябцева Н.К. Ментальные перформативы в научном дискурсе // Вопросы языкознания. – 1992. – № 4. – С. 12-28.
233. Савминкина Н.Б. Пейоративное словообразование в современном немецком языке (на матер. имён существительных немецкого языка): Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – М.: МГПИИЯ им. М. Тореза, 1987. – 16с.
234. Сакиева Р.С. Немецкий язык. Эмоциональная разговорная речь. – М.: Высшая школа, 1991. – 192с.
235. Сахарный Л.В. Словообразование в речевой деятельности (образование и функционирование производного слова в русском языке): Автореф. дис. … докт. филол. наук: 10.02.04. – Л.: ЛГУ, 1979. – 40с.
236. Святчик Е.В. Функционирование экспрессивных высказываний в газетной коммуникации // Функциональная лингвистика. Язык. Культура. Общество / Матер. конфер. Ялта. 9-14 октября 2000. – Симферополь: CLC, 2000. – С. 315-318.
237. Севидова Н.А. Прагматические возможности словообразовательных элементов в системе существительного современного немецкого языка: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – Тамбов: ТГУ, 2002. – 23с.
238. Семененко Л.А. Конотативне значення лексичних одиниць як об’єкт вивчення лінгвостилістики і конотативне значення словоформ як об’єкт вивчення морфостилістики // Записки з загальної лінгвістики. – Вип. 4. – Одеса: Латстар / ОНУ, 2002. – С. 23-28.
239. Сергеева А.Б. Функционирование нового производного слова в контексте (на матер. французского языка): Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – М.: МГПИИЯ им. М. Тореза, 1988. – 20с.
240. Серль Дж. Что такое речевой акт? // Новое в зарубежной лингвистике. – М.: Прогресс, 1986а. – Вып. 17. – С. 151-169.
241. Серль Дж. Классификация иллокутивных актов // Новое в зарубежной литературе. – М.: Прогресс, 1986б.– Вып. 17. – С. 170-194.
242. Серль Дж. Косвенные речевые акты // Новое в зарубежной литературе. – М.: Прогресс, 1986в.– Вып. 17. – С. 195-224.
243. Серль Дж., Вандервекен Д. Основные понятия исчисления речевых актов// Новое в зарубежной литературе. – М.: Прогресс, 1986.– Вып. 17. – С. 242-264.
244. Синицына Я.Г. Прагматические параметры экспрессивности английского газетного текста: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – М.: МГУ, 1993. – 20с.
245. Смирницкий А.И. Лексикология английского языка. – М.: Издательство литературы на иностранных языках, 1956. – 260с.
246. Смирнова Н.О. Прагматика атрибуции признака от противного: Автореф. дис. ... канд. филол. наук: 10.02.04. – СПб.: РГПУ им. А.И. Герцена, 1998. – 20с.
247. Смущинська І.В. Модальність французького художнього тексту: типи та засоби вираження: Автореф. дис. … докт. філол. наук: 10.02.05. – К.: КНУ, 2003 – 39с.
248. Снежкова И.А. Функции словообразовательных конструкций в художественном тексте (на матер. новеллы Т. Манна „Марио и волшебник”): Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – Хабаровск: ХГПУ, 2000. – 20с.
249. Солганик Г.Я. Стилистика текста: Учеб. пособие . – М.: Наука, 1997. – 253с.
250. Степанова С.Ю. Авторское использование экспрессивных средств языка и нестандартной сочетаемости: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – М.: МГПУ, 1998. – 20с.
251. Стихин А.Г. Семантика и функционирование префиксов английского языка в диахронном аспекте: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – СПб.: РГПУ им. А.И. Герцена, 1992. – 20с.
252. Стросон П.Ф. Намерение и конвенция в речевых актах // Новое в зарубежной литературе. – М.: Прогресс, 1986.– Вып. 17. – С. 131-150.
253. Сударикова В.А. Толкование производного слова в аспекте речевой деятельности (на матер. английского языка): Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.19 – Л.: ЛГУ, 1985. – 20с.
254. Сусов И.П. К предмету прагмалингвистики // Содержательные аспекты предложения и текста. – Калинин: КГУ, 1983. – С. 3-15.
255. Сусов И.П. Коммуникативно-прагматическая лингвистика и её единицы// Прагматика и семантика синтаксических единиц. – Калинин: КГУ, 1984. – С. 3-12.
256. Сусов И.П. Прагматическая структура высказывания // Языковое общение и его единицы. – Калинин: Калининский госуниверситет, 1986. – С. 7-11.
257. Сусов И.П. Лингвистика между двумя берегами // Языковое общение: единицы и регулятивы. – Калинин: Калининский госуниверситет, 1987. – С. 9-14.
258. Сухоплещенко Ю.Ф. Когнитивная структура прагматически ориентированных лексических новообразований (на матер. британской прессы): Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – М.: МГЛУ, 1994. – 20с.
259. Тарасов Е.Ф. Речевое воздействие как проблема речевого общения // Речевое воздействие в сфере массовой коммуникации. – М.: Наука, 1990. – 250с.
260. Тарасова Е.В. Речевая системность в терминах лингвопрагматики // Вісник Харківського національного університету. – 2000. – № 471. – С. 273-279.
261. Телецкая Т.В. Семантика и структура микрополя директивной модальности (на матер. русского, украинского, французского и английского языков) // Записки з романо-германської філології / Одеський Національний Університет ім. І.І. Мечнікова. – Вип. 13. – Одеса: Фенікс, 2003. – С. 197-204.
262. Телия В.Н. Экспрессивность как проявление субъективного фактора в языке и её прагматическая ориентация // Человеческий фактор в языке: Языковые механизмы экспрессивности. – М.: Наука, 1991а. – С. 5-36.
263. Телия В.Н. Механизмы экспрессивной окраски языковых единиц // Человеческий фактор в языке. Языковые механизмы экспрессивности. – М.: Наука, 1991б. – С. 36-66.
264. Терентьева Л.П. Семантика и прагматика лексических окказионализмов: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.19 – общее языкознание. – М.: МГПИИЯ им. М. Тореза, 1983. – 20с.
265. Ткаченко Л.С. Комплимент как один из способов скорейшего достижения непосредственной речевой интенции говорящего // Функциональная лингвистика. Итоги и перспективы / Матер. конфер. Ялта. 30 сентября – 4 октября 2002. – Симферополь: CLC, 2002. – С. 263-264.
266. Третьюхин А.Н. Прагматика производного слова (на матер. некодифицированных прилагательных в текстах политической пропаганды США): Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – М.: МГПИИЯ им. М. Тореза, 1985. – 20с.
267. Третьякова Т.П. Функциональная семантика и проблема речевого стереотипа: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – СПб: РГПУ им. А.И. Герцена, 1998. – 20с.
268. Трухачёва А.В. Словообразовательный и морфологический анализ префиксальных производных (на матер. префикса re- в современном английском языке): Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04 – СПб: РГПУ им. А.И. Герцена, 2002 – 19с.
269. Тураева З.Я. Лингвистика текста: Лекции. – СПб: Образование, 1993. – 120с.
270. Туранский И.И. Семантическая категория интенсивности в английском языке. – М.: Наука, 1990. – 173с.
271. Удилова Т.Н. Макроструктуры вербальной интеракции: открытие речевого взаимодействия // Функциональная лингвистика. Итоги и перспективы / Матер. конфер. Ялта. 30 сентября – 4 октября 2002. – Симферополь: CLC, 2002. – С. 268-269.
272. Улуханов И.С. О степенях словообразовательной мотивированности слов // Вопросы языкознания. – 1992. – № 5. – С. 74-89.
273. Уфимцева А.А. Лексическое значение: Принцип семиологического описания лексики. – М.: Наука, 1986. – 240с.
274. Хошобін О., Кудрявцева Л.О. Експресивна лексика російських побутових казок: комунікативно-прагматичні особливості // Мовні і концептуальні картини світу / Зб. наук. праць. № 10. Київський університет ім. Т. Шевченка. Інститут філології. – К.: Логос, 2004. – 735с.
275. Храковский В.С., Володин А.П. Семантика и типология императива. Русский императив. – Л.: ЛГУ, 1986. – 272с.
276. Цоллер В.Н. Эмотивные, оценочные и экспрессивные компоненты в структуре лексического значения / Семантика единиц. Докл. VI междунар. конференции. т. 1. – М.: МГУ, 1998. – С. 115-125.
277. Цурикова Л.В. Прагматический анализ речевого акта предложения в английском и русском языках // Актуальные проблемы прагмалингвистики/ Тезисы докладов научной конференции. – Воронеж: Издательство Воронежского университета, 1996. – С. 79-80.
278. Чабаненко В.А. Основи мовної експресії. – К.: Вища школа, 1984. – 150с..
279. Чайка Л.В. Питальні висловлювання у комунікативному аспекті (на матеріалі англ. мови): Автореф. дис. ... канд. філол. наук: 10.02.04. – К.: КДУ, 1998. – 20с.
280. Человеческий фактор в языке: Языковые механизмы экспрессивности. – М.: Наука, 1991. – 214с.
281. Шаховский В.И. Языковая личность в эмоциональной коммуникативной ситуации // Филологические науки, 1998, № 2. – С. 59-65.
282. Шаховский В.И., Жура В.В. Дейксис в сфере эмоциональной речевой деятельности // Вопросы языкознания. – 2002. – №5. – С. 38-56.
283. Шевченко И.С. Историческая динамика прагматики предложения. Английское вопросительное предложение 16-20 вв. – Харьков: Константа, 1998. – 167с.
284. Шевченко И.С. К определению понятия дискурса в исторической прагмалингвистике // Вісник Харківського державного університету / Романо-германська філологія. – 1999. – № 435. – С. 150-154.
285. Шевченко И.С. Об историческом развитии когнитивного и прагматического аспектов дискурса // Вісник Харківського національного університету ім. В.Н. Каразіна. – 2000. – № 471. – С. 300-307.
286. Шонь О.Б. Мовностилістичні засоби реалізації гумору, іронії і сатири в американських коротких оповіданнях: Автореф. дис. … канд. філол. наук: 10.02.04. – Львів.: ЛНУ, 2003. – 20с.
287. Щукин А.Н. Методика обучения иностранным языкам. – М.: Издательство УРАО, 2002. – 286с.
288. Эмотивный код языка и его реализация / Кол. монография. ВГПУ. – Волгоград: Перемена, 2003. – 175с.
289. Янулявичене В.А. Словообразовательное значение абстрактных отглагольных имён английского языка. – М., 1989. – 218с.
290. Ярхо А.В. Смягчение (митигация) как когнитивный компонент реализации неуверенности в речи // Вісник Харківського національного університету ім. В.Н. Каразіна. – 2000. – № 500. – С. 140-144.
291. Ященкова О.В. Оценочные номинации в английской диалогической речи: Автореф. дис. … канд. филол. наук: 10.02.04. – К., 1995. – 20с.
292. Andriyenko T.P. Realization of the Principle of Politeness in Ironic Speech Acts // Cognitive/ Communicative aspects of English / Abstracts. International Conference and Summer School. USSE. Cherkasy, 1999. – P. 77-78.
293. Austin J.L. How to Do Things with Words. – N.Y.: Oxford University Press, 1962. – 168p.
294. Bach K., Harnish R.M. Linguistic Communication and Speech Acts. – Cambridge, Mass.: MIT Press, 1979. – 325p.
295. Ballmer Th., Brennenstuhl W. Speech Act Classification: A Study in the Lexical Analysis of Speech Activity Verbs. – Berlin, etc.: Springer, 1981. – 274p.
296. Bauer L. English Word-Formation. – Cambridge: Cambridge University Press, 1983. – 311p.
297. Bessonova O.L. Evaluation in the Structure of word-meaning // Cognitive and Communicative Aspects of English / Abstracts. International Conference and Summer School. USSE / Cherkassy State University. 27-29 May, 1999. – Cherkassy, 1999. – P. 20-21.
298. Bierwisch M. Semantic Structure and Illocutionary Force // Speech Act Theory and Pragmatics. – Dordrecht, 1980. – P. 1-35.
299. Brown P., Levinson S. Politeness: Some universals in language usage. – Cambridge: Cambridge University Press, 1987. – 250р.
300. Brown G., Yule G. Discourse analysis. – Cambridge: Cambridge University Press, 1996. – 288p.
301. Burton D. Analysing Spoken Discourse // Studies in Discourse Analysis / Ed. by M. Coulthard and M. Montgomery. – London, etc.: Longman, 1981. – P. 61-81.
302. Caffi C. On mitigation // Journal of Pragmatics. – 1999. – v. 31. – Р. 25-35.
303. Channel J. Vague Language. – Oxford: Oxford University Press, 1994. – 226p.
304. Crystal D. An Encyclopedic Dictionary of Language and Languages. – London: Blackwell, 1992. – P. 123.
305. Danes F. Cognition and Emotion in Discourse Interaction: A preliminary Survey of the Field // Proceedings of the Fourteenth International Congress of Linguists / Eds. W. Bahner, J. Schildt, D. Viehweger. – Berlin: Akademie Verlag, 1987. – P. 168-179.
306. Dijk T.A. van. Text and Context. Explorations in the Semantics and Pragmatics of Discourse. – London, N.Y.: Longman, 1980. – 261p.
307. Dijk T.A. van. Studies in the Pragmatics of Discourse. – The Hague: Mouton, 1981. – XII. – 351p.
308. Dijk T.A. van. Handbook of Discourse Analysis, 4 volumes. – London: Academic Press, 1985. – 300р.
309. Dijk van T.A. Critical discourse analysis. – <http://www.let.uva.nl/> ˜teun
310. Edmondson W. Illocutionary Verbs, Illocutionary Acts and Conversational Behaviour// Words, Worlds and Contexts. New Approaches in Word Semantics. – Berlin, N.Y.: Longman, 1981a. – P. 485-499.
311. Edmondson W. Spoken Discourse: A Model for Analysis. – London, N.Y.: Longman, 1981b. – 217p.
312. Eemeren F.H., Grootendorst R. The Speech Acts of Arguing and Convincing in Externalized Discussions // Journal of Pragmatics. – 1982. – № 6. – P. 1-24.
313. Ervin-Tripp S. How to Make and Understand Requests // Possibilities and Limitations of Pragmatics/ Ed. by Parret H., Sbisa M., Verschueren J. – Amsterdam: Benjamins, 1981. – P. 195-205.
314. Falkenberg J. Explizite Illokutionen // Zeitschrift für Phonetik, Sprachwissenschaft und Kommunikationsforschung. – Berlin, 1990. – Bd. 43. – № 4. – S. 500-514.
315. Fernando C. Idioms and Idiomaticity. – Oxford: Oxford University Press, 1996. – 150р.
316. Ferrara A. An Extended Theory of Speech Acts: Appropriateness Conditions for Subordinate Acts in Sequences// Journal of Pragmatics. – 1980a. – № 4. – P. 223-232.
317. Ferrara A. Appropriateness Conditions for Entire Sequences of Speech Acts // Journal of Pragmatics. – 1980b. – № 4. – P. 321-340.
318. Fillmore Ch.J. Pragmatics and the Description of Discourse // Radical Pragmatics / Ed. by Peter Cole. – N.Y.: Academic Press, 1981. – P. 143-166.
319. Frazer B. An Analysis of Vernacular Performative Verbs // Shuy R.W., Bailey C.J.N. (eds) // Towards Tomorrow’s Linguistics. – Washington, D.C.: Georgetown University Press, 1974. – P. 139-158.
320. Frazer B. The Domain of Pragmatics. The Definition and Classification. – London, N.Y.: Longman, 1983. – 276p.
321. Fraser B. Perspectives on Politeness // Journal of Pragmatics. – 1990. – Vol. 14. – P. 219-236.
322. Grice H.P. Logic and Conversation // Syntax and Semantics. № 3. Speech Acts/ Ed. by Cole P. and Morgan J.L. – N.Y., etc.: Academic Press, 1975. – P. 241-245.
323. Gumperz I. Discourse Strategies. – Cambridge: Cambridge University Press, 1982. – 316p.
324. Hancher M. The Classification of Cooperative Illocutionary Acts // Language in Society. – London: Academic Press, 1979. – v. 8. – № 1. – P. 1-14.
325. Holmes J. Paying Compliments: A Sex- Preferential Positive Politeness Strategy // Journal of Pragmatics. – № 12. – 1988. – P. 445-465.
326. Hudson T. The Discourse of Advice Giving in English: “I wouldn’t Feed Until Spring No Matter What You Do” // Language and Communication 10. – 1990, № 4. – P. 285-297.
327. Johansen J.D. Sign Concept, Meaning and the Study of Literature // Pragmatics and Linguistics. – Odense: University Press, 1986. – P. 96.
328. Kastovsky D. Word-Formation: A Functional View // Folia Linguistica 16, 1982. – P. 181-198.
329. Katz J.J. Propositional Structure and Illocutionary Force: A Study of the Contribution of Sentence meaning to Speech Acts. – Cambridge (Mass.): Harvard University Press, 1980. – 249p.
330. Komova T.A. Modern English Grammar: Morphology and Syntax / – M.: Nauka Publishing House, 1998. – 208p.
331. Krakel M. Communicative Acts and Shared Knowledge in Natural Discourse. – London, etc.: Academic Press, 1981. – XIV. – 316p.
332. Lanigan K. Speech Act Phenomenology. – The Hague: Mouton, 1977. – 85p.
333. Leech G.N. Explorations in Semantics and Pragmatics. – Amsterdam: Benjamins, 1980. – 133p.
334. Leech G.N. Principles of Pragmatics. – London, N.Y.: Longman, 1983. – 250p.
335. Levinson S.C. Pragmatics. – Cambridge, etc.: Cambridge University Press, 1985. – 420p.
336. Lyons J. Semantics. – Cambridge: Cambridge University Press, 1977. – 755p.
337. Maynard D.W. The perspective-display series and the delivery and receipt of diagnostic news // Talk and Social Culture / Ed. by D. Boden and D.H. Zimmermann. – Cambridge: Polity Press. – 1991. – P. 164-192.
338. Maynard D.W. On clinicians co-implicating recipients’ perspective in the delivery of diagnostic news // Talk at work: Interaction in Institutional Settings / Ed. by P. Drew and J. Heritage. – Cambridge: Cambridge University Press. – 1992. – P. 331-358.
339. Miall D.S. Anticipation and Feeling in Literary Response: A Neuropsychological Perspective // Poetics. – 1995. – № 23. – P. 275-298.
340. Miall D.S., Kuiken D. Beyond Text Theory: Understanding Literary Response // Discourse Processes. – 1994. – № 17. – P. 337-352.
341. Morris Ch. Signs, Language and Behavior. – N.Y.: Academic Press, 1946. – 365p.
342. Olshstain E., Wienbach G. Complaints: A Study of Speech Act Behaviour Among Native and Nonnative Speakers of Hebrew // The Pragmatic Perspective, 1985. International Pragmatic Conference. – Amsterdam: Benjamins, 1987. – P. 195-208.
343. Parisi P., Castelfranchi C. A Good Analysis of Some Pragmatic Aspects of Language // Possibilities and Limitations of Pragmatics. – Amsterdam, 1981. – P. 551-568.
344. Parret H. Context of Understanding. – Amsterdam, 1980. – 350p.
345. Poluzhyn M.M. Lecture Notes on Historiography of Linguistics. – Вінниця: Фоліант, 2004. – 272p.
346. Rapley M., Antaki Ch. “What do you think about…?” Generating views in an interview // Text. – 1998. – Vol. 18, № 4. – Р. 587-608.
347. Recanati F. Meaning and Force: The Pragmatics of Performative Utterances: Cambridge: Cambridge University Press, 1987. – 265р.
348. Ross J.R. On Declarative Sentences // Readings in English Transformative Sentences // Ed. by Jacobs R.A. and Rosenbaum P.S. – Waltham, Mass.: Gin, 1970. – P. 222-272.
349. Sperber D., Wilson D. Relevance: Communication and Cognition. – Cambridge (Mass): Harvard University Press, 1986. – 279p.
350. Stiles W.B. Classification of Intersubjective Illocutionary Acts Language in Society. – London: Longman, 1981. – № 10. – P. 227-249.
351. Swiggers P. The Supermaxim of Conversation. – Lausanna: Dialectica, 1981. – v. 35. – P. 303-306.
352. Thomas J. Meaning in Interaction: An Introduction to Pragmatics. – London, N.Y.: Longman, 1996. – 224p.
353. Vanderveken D. Illocutionary Logic and Self-Defeating Speech Acts // Speech Act Theory and Pragmatics. – Dordrecht, etc., 1980. – P. 247-272.
354. Wierzbicka A. English Speech Act Verbs: A Semantic Dictionary. – Sydney: Academic Press, 1987. – 397p.
355. Wierzbicka A. Cross-Cultural Pragmatics. The Semantics of Human Interaction. – Berlin: Mouton de Gruyter, 1991. – 502p.
356. Wunderlich D. On Problems of Speech Act Theory // Basic Problems in Methodology and Linguistics. – Dordrecht: Reidel, 1977. – P. 243-258.
357. Wunderlich D. Methodological Remarks on Speech Act Theory // Speech Act Theory and Pragmatics. – Dordrecht: Reidel, 1980. – 317p.
358. Yule G. Pragmatics. – Oxford: Oxford University Press, 1996. – 138p.
359. Новый Большой англо-русский словарь: В 3 т. / Под. общ. рук. Ю.Д. Апресяна и Э.М. Медниковой. – М.: Рус. яз., 2001. – 832с.
360. Collins Cobuild English Dictionary for Advanced Learners. Harper Collins Publishers, 2001. – 1824p.
361. Longman Dictionary of Contemporary English. Pearson Education Limited, 2001. – 1754p.
362. The Compact Edition of the Oxford English Dictionary. Supplement and Bibliography: Oxford University Press, 1971. – 4117p.

**СПИСОК ДЖЕРЕЛ ІЛЮСТРАТИВНОГО МАТЕРІАЛУ**

**ACTD –** Christie A. Thirteen at Dinner. In: The Complete Hercule Poirot Novels. Avenel Books, N.Y., 1980. – P. 1-126

**ACHP** – Christie A. Hallowe’en Party. Pocket Books, N.Y., 1973. – 185p.

**ACMTA –** Christie A. Murder in Three Acts. Popular Library, N.Y., 1961. – 180p.

**MHCRM –** Clark M.H. Remember Me // In: Reader’s Digest Condensed Books. – Vol. 1., 1995. – P. 179-313

**SCI –** Coonts S. The Intruders // In: Reader’s Digest Condensed Books. – Vol. 1., 1995. – P. 315-451

**AJCNL –** Cronin A.J. The Northern Light. – K.: Dnipro Publishers, 1975. – 263p.

**ACDHB –** Doyle A.C. The Hound of the Baskervilles. – K.: Знання, 2000. – 126p.

**FSFGG –** Fitzgerald F.S. The Great Gatsby. – K.: Dnipro Publishers, 1973. – 182p.

**GGQA –** Greene G. The Quiet American. Penguin Books, 1955. – 187p.

**JGC –** Grisham J. The Chamber // In: Reader’s Digest Condensed Books. – Vol. 1., 1995. – P. 7-177

**KKCN –** Kesey K. One Flew Over the Cuckoo’s Nest. Penguin Books, 1975. – 272p.

**JMLSR –** MacDonald J.D. The Lonely Silver Rain. Balantine Books, 1985. – 277p.

**WSMMS –** Maugham W.S. The Moon and Sixpence. Penguin Books, 1961. – 217p.

**WSMPV –** Maugham W.S. The Painted Veil. – K.: Знання, 1999. – 287с.

**IMS –** Murdock I. The Sandcastle. – Л.: Просвещение, 1975. – 216с.

**EOCG –** O’Brien E. The Country Girls. – М.: Высшая школа, 1982. – 175с.

**WSSS –** Saroyan W. Selected Short Stories. – Moscow: Progress Publishers, 1975. – 464p.

**MSPI –** Spark M. The Public Image. Short Stories. – Moscow: Progress Publishers, 1976. – 292p.

**CVFW –** Voigt C. On Fortune’s Wheel. Atheneum, N.Y., 1990. – 276p.

**EWAW –** Webster E. The Acorn Winter // In: Reader’s Digest Condensed Books. – Vol. 1., 1995. – P. 453-575

**OWPDG –** Wilde O. The Picture of Dorian Gray. – K.: Знання, 2000. – 293с.

воспользуйтесь поиском на сайте по ссылке: <http://www.mydisser.com/search.html>